
Lucien Metivet.
Isoline

ISOLINE

CONTE DES FÉES

en trois Actes et 10 Tableaux

Poëme de

CATULLE MENDÈS

Musique de

ANDRÉ MESSAGER

P. Borie

Partition Piano et Chant, réduite par l'Auteur, Pr: net: 15f.

· PARIS ·
ENOCH & Cie Editeurs,
27, Boulᵈ des Italiens

· LONDON ·
ENOCH & SONS
14 & 14a, Great Marlborough Street, W

THÉÂTRE DE LA RENAISSANCE

Direction de M. VICTOR SILVESTRE



ISOLINE

CONTE DES FÉES

EN 3 ACTES ET 10 TABLEAUX

Poëme de

CATULLE MENDÈS

Musique de

ANDRÉ MESSAGER

Représenté pour la première fois le 26 Décembre 1888

DISTRIBUTION DES RÔLES

ÉROS / OBÉRON	M.	MORLET
ISOLIN	Mmes	NIXAU
ISOLINE	—	AUSSOURD
TITANIA	—	BERTHE THIBAULT
LA REINE AMALASONTHE	—	FRANCE
ROSELIO	—	THEVEN
LA BELLE FILLE / VIOLANTE	—	GALLOIS
LA PENSIONNAIRE / NICETTE	—	LAPIERRE
DAPHNIS	M.	WOLFF
CHLOË	Mmes	PRÉCOURT
1re DÉSOLÉE	—	BURTY
2e DÉSOLÉE	—	TIPHAINE

DANSE réglée par M. GREDELUE

DÉCORS de MM. AMABLE et LEMEUNIER

COSTUMES dessinés par M. LUCIEN MÉTIVET

Exécutés par LANDOLFF

Chef d'Orchestre: M. GABRIEL-MARIE

E.F. & C. 1545.

Baudon Gr.

TABLE DES MORCEAUX

E. F. & C. 1545.

1er TABLEAU.

PROLOGUE.

LE RÊVE D'ISOLINE

Moderato.

PIANO.

ff

pp

Ped.

ff

pp

Ped.

ff

pp

Ped.

sf *p*

LES 4 ÉROS.
(Soprani)

2e. f Al_lons! 1e. f Al_lons! 2e. Al_

3e. f Allons! 4e. f Allons!

pp

f

_lons! 1e. Al_lons! 2e. Al_lons! 1e. Allons!

3e. Allons! 4e. Allons! à 2. Al_

cresc.

à 2. Allons! ff Al_lons!

_lons! Allons! ff Al_lons!

ff

Unis.

dolce.

Al - lons! les jeunes gens heu-reux, Les bel-les et les a - mou-reux. Pour la Cy-thère aux bois ombreux, Em - barquez-vous sur la tri - rè - - me.

p *sf* *p* *sf* *p*

p

Dans le par - fum des lys é - clos

p

Dans _ les har_mo_ni _ eux ___ san _ _ glots De la brise er _

cresc.

_ran _ _ te et des flots.. C'est à Cy_thè - - - - - -

f sf f sf

- - re que l'on ai - - - - - me!

p p f

ÉROS. *vibrato.*

Que fai_tes-vous dans les mai_sons___ De vos ci_tés sans

p

É

ho - ri_zons? Lais_sez les maussa_des pri_sons Pour l'air

É.

li - bre des beaux ri - va - - ges, Sous les grands myr_thes

p

1

pp

É.

ma - ri - és A la branche en fleur des lau_riers. Là -

LES 4 ÉROS.

à 2.

p Al_

É.

bas vous vous en - dor - mi - riez

à 2.

-lons! Allons! Al-lons! Allons! Al-

cresc. poco a poco

É.

Sur des lits de ro - ses sau-

-lons! Allons! Al-lons! Allons! Al-

É.

-va - ges.

Unis.

cresc. *f* *pp*

-lons! Allons! Al-lons! Allons! Dans le par-fum des

Sop. et Alt.

(bouche fermée)

ppp

CHOEUR.

Ténors.

(bouche fermée)

ppp

Basses.

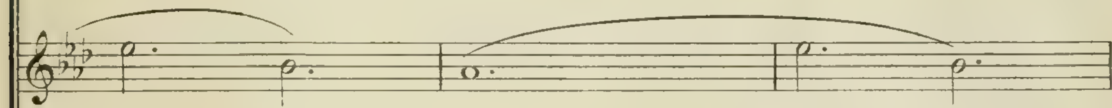
(bouche fermée)

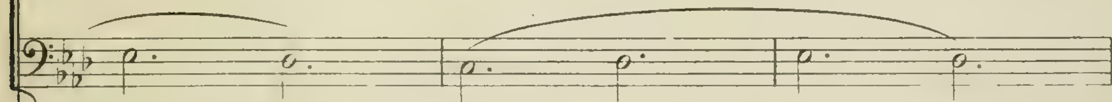
ppp

f *pp*


lys é_clos, Dans les har_mo_ni _eux san_

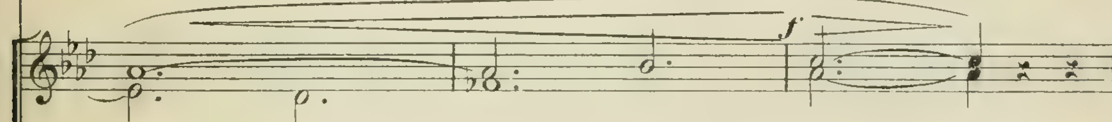


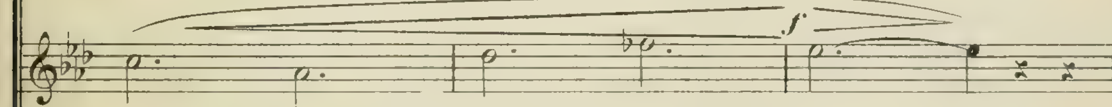


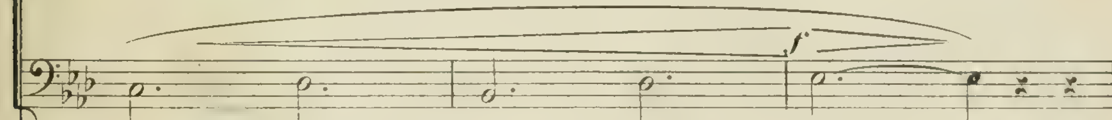





f
_glots De la brise er_ran_te et des flots. C'est à Cy_


f


f


f


cresc.
f

ÉROS.

espress. *p*

Là-bas, le souffle est

f *p* *pp*

-thè - - - - re que l'on ai - - - - me!

f *p* *pp*

f *p* *pp*

f *p* *pp*

f *p* *pp* *p*

Ped.

É.

un — a-mant Qui ca-resse et qui sait comment On

É.

lè-ve le voi-le char-mant Des — vier-ges en-co-re fa-

É.

-rou - ches; Là-bas, de la plai-ne jusqu'aux Cì-mes les bai-

p *pp*

-sers mu - si - caux Meurent d'a - mour dans les é -

LES 4 ÉROS. à 2. à 2.

p Al-lons! *p* Allons! Al-lons! Allons! Al-

cresc - - poco - - a - - poco -

cresc.

-chos Et tou-tes les fleurs sont des

-lons! Allons! Al-lons! Allons! Al-

bou - - - - - ches.

cresc. *f*

-lons! Allons! Al-lons! Allons!

f

Unis.

les 4 F.

pp

Dans le par_fum des lys é_clos ___ Dans ___ les har_mo_ni_

(bouche fermée)

pp

CHOEUR.

(bouche fermée)

pp

(bouche fermée)

pp

pp

_eux ___ san _ _ glots De la brise er _ ran _ te et des

cresc.

flots; C'est à Cy_thè_ _ _ _ re que l'on ai_ _ _
Ped.
_me! On part! venez! la cloche son_ne!
Ped.

ÉROS.

On lè - - ve l'an-cre d'or ——— et la

sf *p*

É. voi - - le fris - son - - ne. En - tre l'onde et le

É. ciel ——— par l'aube il - lu - mi - né! ———

LES 4 ÉROS.

On

part! Ve-nez! - On part! ———

cresc.

Ve - nez! —

CHOEUR.

Ah! Ah! —

Ah! Ah! —

Ah! Ah! —

Ped.

ÉROS *(Parlé)*

Attendez! Voici des amants encore. Ce sont les rêveurs ingénus,

Les enfants de seize ans qui s'égarent pieds nus Parmi la rosée et l'aurore. Ils sont dans l'a-

sempre *pp*

-vril innocent Deux fleurs qui s'étonnent d'éclore; Et leur coeur sent ce qu'il ignore.

SCÈNE DEUXIÈME

DAPHNIS, CHLOÉ.

Andantino.

DAPHNIS. *p* *simplement.*

Hier, sur mon che_min, Je vis un jas_min De nei _ ge et de pâ _ le flam _ me Il é_tait si pur Si blanc sous l'a _ zur Que j'ai cru cueillir votre â _ _ me!

pp

dim.

pp

CHLOÉ. *dolce.*

Hier, au bord des eaux, Pleuraient les ro _ seaux Dans un rê_ve qui se pâ _ me; Et je crus ou_

dolce.

C. _ir. Se plaindre et mou _ rir, En un doux sanglot, votre

D. *pp* Il é_tait si pur Que j'ai cru cueil_lir votre

dim.

C. *morendo.* â - - - - me!

D. *morendo.* â - - - - me!

EROS. Les beaux en_fants! embar _ quez-

morendo. *poco sf*

E. -vous Sur la nef qui glisse et qui vo _ le.

SCÈNE TROISIÈME

LA BELLE FILLE.

f

A_vez-vous de la place en_co_re Pour u_ne fol_le et pour des

sf *p* *sf* *p*

Tempo di Minuetto.

(Elle entre vivement, suivie de Damis, de Clitandre, de Sylvandre et de Cœlio)

B. F.

fous?

f

Ped.

Je ne suis pas fi_dè_le! C'est mon plai_

legg.

p

Ped.

_sir De voler d'un dé_sir A l'au_tre d'un coup d'ai_le! Pour

B.
F.

amuser vos fiè_vres Sans len_de_main J'ai le cœur sur la

main, Dans les yeux, sur les lè_ _vres. Et vous pouvez l'y

pren_dre à tout mo_ment, Da_mis, mon doux a_mant, Mon

doux amant Cli_tan_dre.

B. F.

Cœ_li_o peut s'il l'o_se, Chercher à voir Que j'ai mon corset noir Dou_

p

_blé de sa_tin ro_se. Tu sais, toi, son é_mu_le, Qu'un pied me_

f ad lib.

_nu, Comme un benga_li nu A son nid dans ma mu_

p *suivez.*

_le. Dans la jeu_ne fo_li_e De tant d'a_mours

p

B.
F.

J'éparpil_le mes jours Et ris d'ê_tre jo_li _ e, Et je suis, ce_la

gê _ ne Les gens mes_quins, Un col_lier de se_

_quins Qui dans les fleurs s'é_grè _ _ ne!

cresc.

f

ff

EROS. (*Parlé*) La belle fille, embarquez-vous Mais c'est beaucoup d'amants! _ LA BELLE FILLE Il ne sont pas jaloux!

p

SCÈNE QUATRIÈME

Allegretto.

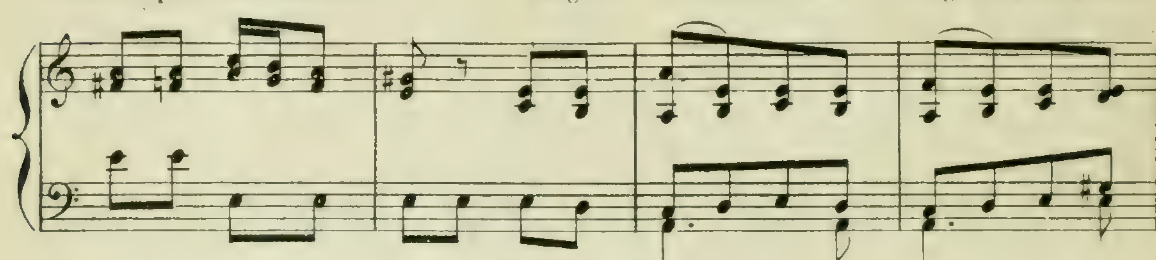
LA PENSIONNAIRE. Pour cette île extraordinaire



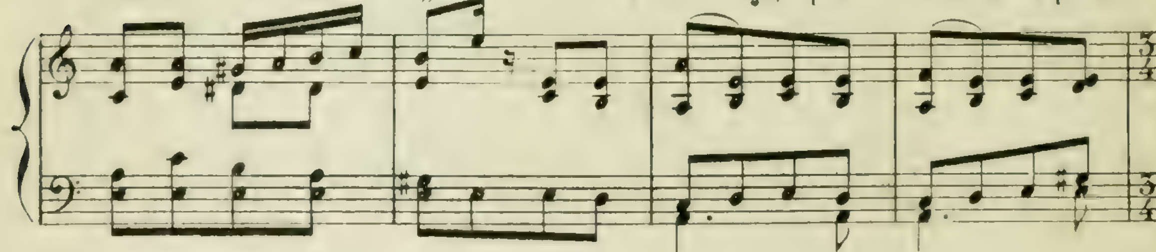
Je voudrais bien par - tir aussi Je suis une pensionnaire D'un



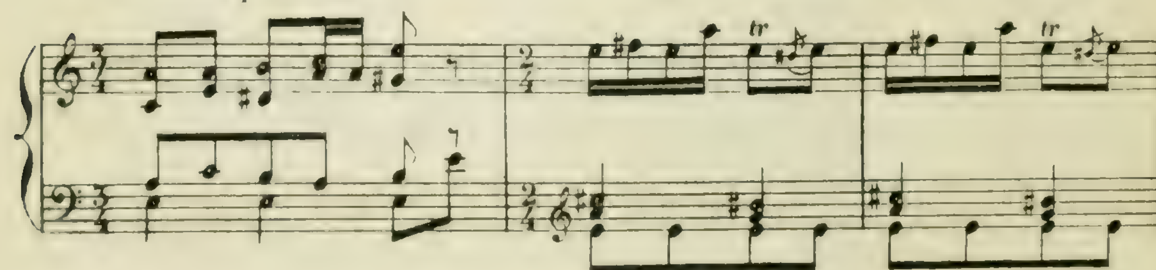
couvent pas très loin d'ici Malgré la cloture et la grille Et le dortoir

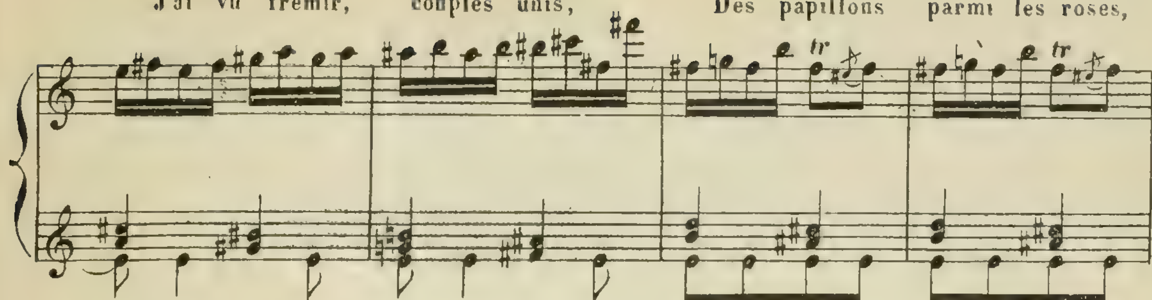


hélas! si froid, Je sais déjà, petite fille, Bien plus

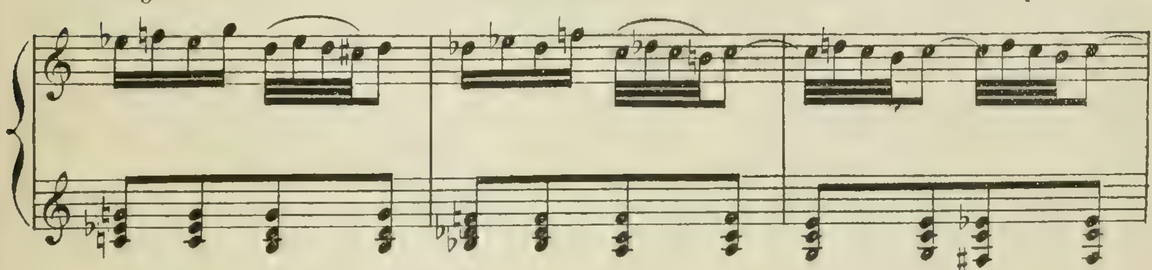


de choses qu'on ne croit; Car à travers les vitres closes,

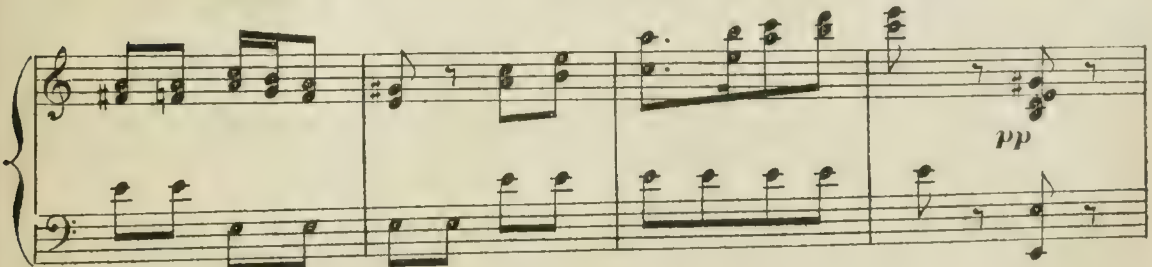


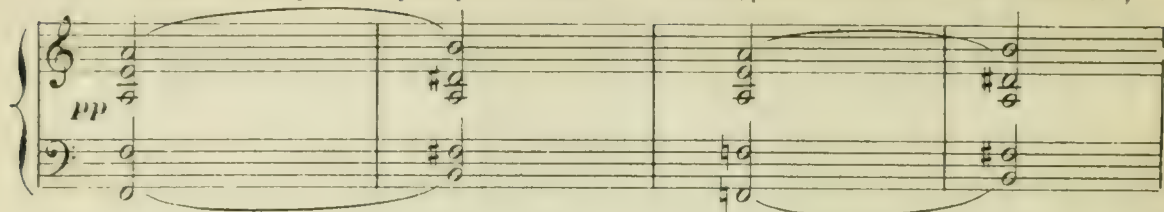

J'ai vu frémir, couples unis, Des papillons parmi les roses,
tr
tr

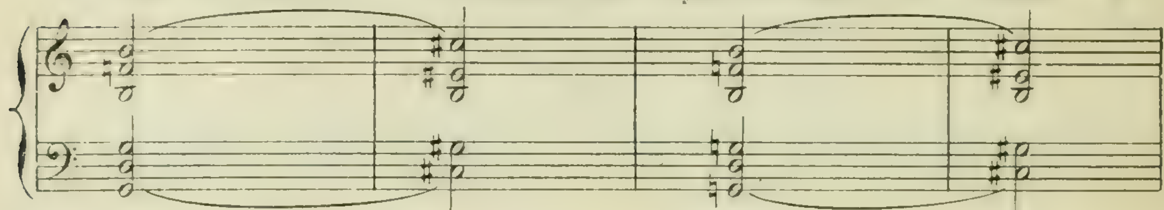

Des mésanges aux bords des nids. Puisque le désir m'en tourmente,

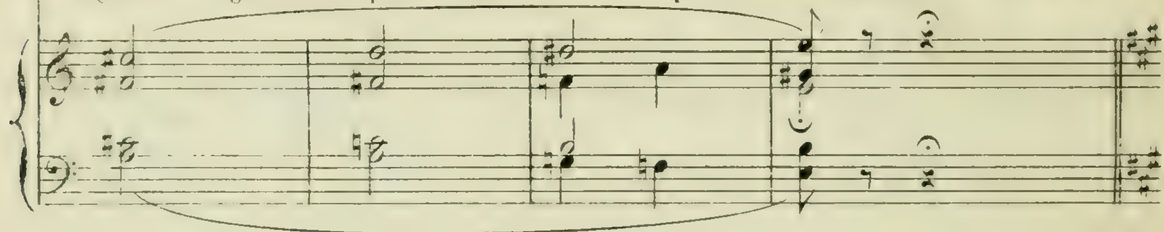

Seigneur Eros au front doré, Prenez-moi sur la nef char - mante, Et pour

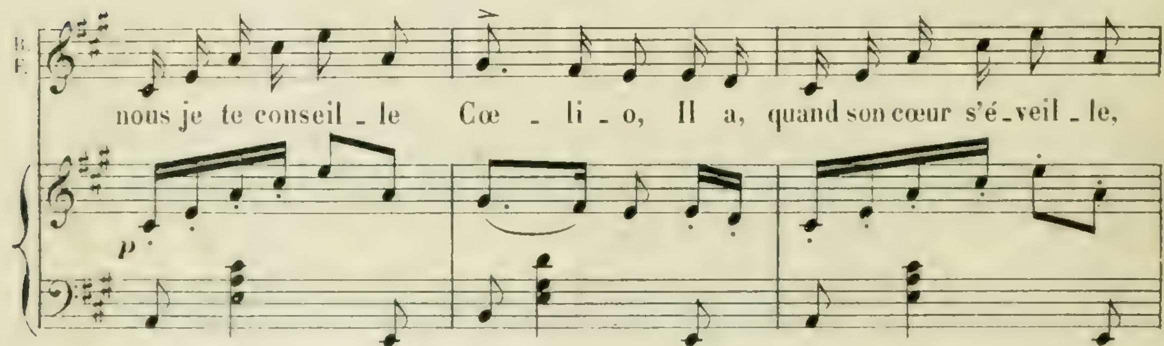

prix, je vous donnerai Une dent de Sainte Syl - vère, Bonne relique

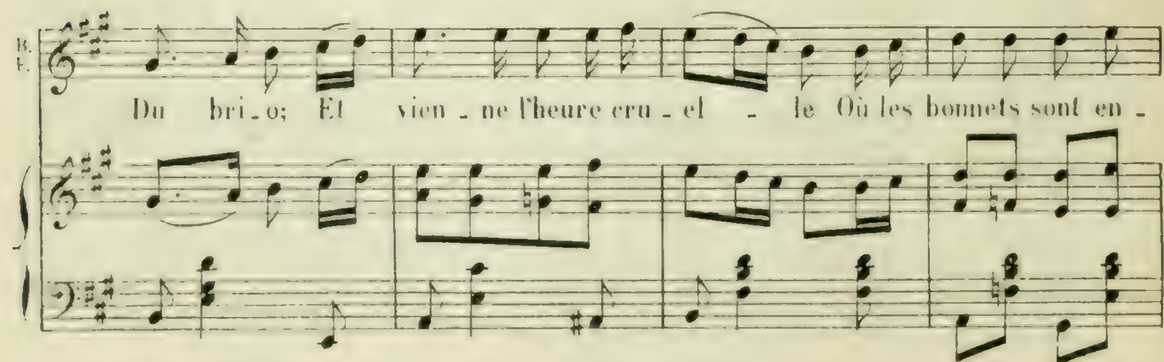

s'il en fut! A - fin de vous ai - der à faire; Seigneur Eros, votre sa.
pp


EROS.
-lut! Las! on ne peut pas partir seule! Choisis, parmi les rois et les bohémiens,
pp


LA PENSIONNAIRE.
Il faut un amoureux.... Je n'avais nuls moyens D'en trouver au couvent: la


LA BELLE FILLE. legg.
LA BELLE FILLE.
règle est si bégueule! La pauvre enfant! prends l'un des miens!
En-tre


B. F.
nous je te conseil - le Cœ - li - o, Il a, quand son cœur s'é-veil - le,
p


B. F.
Du bri-o; Et vien - ne l'heure cru - el - le Où les bonnets sont en -

B. F.

clins A vo_ler pardessus l'ai _ le Des mou _ lins, Ja _

_mais dans un vain dé _ li _ re Qu'on crai _ gnait, Il ne perd le temps à

rall. **a Tempo. Allegro.** EROS.

di _ re Un son _ net. Em_bar_quez-vous! la

a Tempo. Allegro.

rall. *p* *mf*

E.

mer, au rhyth _ me de ses la _ mes,

Ber - ce - ra vos é - pi - tha - la - mes.
Sop. mf cresc.
Al - lons les jeu - nes gens heu - reux, Les bel - les
CHŒUR.
Ten. mf cresc.
Al - lons les jeu - nes gens heu - reux, Les bel - les
Bassi. mf cresc.
Al - lons les jeu - nes gens heu - reux, Les bel - les
cresc.
et les a - mou - reux Vers la Cy - thère aux bois ombreux, Embar - quez-
p
et les a - mou - reux Vers la Cy - thère aux bois ombreux, Embar - quez-
p
et les a - mou - reux Vers la Cy - thère aux bois ombreux, Embar - quez-
p

-vous sur la tri - rème Embar - quez - vous sur la tri -

-vous sur la tri - rème Embar - quez - vous sur la tri -

-vous sur la tri - rème Embar - quez - vous sur la tri -

Ped.

ff

-rème Embar - quez - vous, embar - quez - vous!

ff

-rème Embar - quez - vous, embar - quez - vous!

ff

-rème Embar - quez - vous, embar - quez - vous!

ff

EROS (*Parlé*) Et vous qui vous cachez dans la verte épaisseur
Des feuillages, comme un frêle oiseau qui s'alarme,
Ne partirez-vous pas avec nous, jeune sœur?

p *pp*

ISOLINE *(Parlé)* Oh! je me sens mourir de crainte et de douceur! Et tout ce que je vois

pp

m'épouvante et me charme! Très longtemps, la reine ma mère Me tint captive en une tour! Seule, avec mes dames d'atour, Que ma tristesse était amère!

p

pp

SCÈNE CINQUIÈME

Le double plus lent.

ISOLINE.

Sou_dain, c'est un son_ge sans dou_te. Tout s'est é_vanou_

p

_i, les vitraux et les murs: ___ Et j'é_tais dans ces bois enchan_

f

dolce

f

p

_tés où j'écou_te Aux citronniers en fleurs trembler l'or des fruits

All.° molto.

mûrs. J'ai vu, je vois en - co - re, De jeunes
hommes de vingt ans Que tout le printemps dé - co - re, Ser-
-rer en - tre leurs bras De jeu - nes fem - mes Qui sou -
-pi - rent tout bas, Les yeux pleins de mourantes flam - mes... Et mon

cresc.

cœur en _ ten _ dit dans l'hy _ men de leurs voix ___ Le divin

sf sf

mot ___ A _ mour pour la pre _ miè _ re

ff

fois! ___ Le di _ vin mot A _ mour ___ pour la pre _

ff p

p molto rall. Allegro. dolce.

_ miè _ re fois! C'est donc vrai que l'on

molto rall. p

EROS.

I? ai_me? — E. Oui! la pi_tié des dieux le per_met aux hu_

ISOLINE.

E. _mains! — I. Que l'on va dans les bois en se te_nant les

EROS.

I? _mains? — E. Et l'on en revient tard à l'heure où le soir

E. blè_ _me Bai_se les mous_ ses des___ che_mins.

p

ISOLINE.

Et... l'on s'em_bras_se? O dou_

EROS.

Cer_ _tes

_cœur de ce rê_ve! O dé_

p

Plus douce quand on la con_nait.

sf

_li_ _ce in_fi_nie! O dé_li_ _ce trop brè_ve!

sf *sf* > *p*

rit. - - - - - - - a **Tempo.**

Car on en doit mou_rir a_vant qu'elle s'a_chè_ve!

EROS.

On

rit. - - - - - - - a **Tempo.**

dim *pp* *cresc.*

Più mosso.

dolce.

E.

meurt, mais on renait ___ En - fant, pars a_vec

E.

nous! ___ C'est là - bas, à Cy - thè - re, Qu'on

E.

te ré - vè - le - ra le su_prême mys_tè - - - re.

ISOLINE.

Non! je ne veux pas… j'ai peur!

E.

Viens! ___ De

I.º De rien... De tout!

E. -quoi? crains-tu ton dé-

sf *p*

I.º Je ne veux pas!

E. -sir et ta-joi-e? Viens, douce proi-e!

I.º Non! non!

E. Tu ne veux pas?.. Re-

f

cre-scen-do.

Allegro.

E. gar-de!

ISOLINE.

f Ah! je veux bien!

ff

marcato.

(Parlé) Avec ce chasseur jeune et fier, qui saute De roche en roche sur la côte,

PP

Illuminant l'air de ses boucles d'or, Je suis prête à partir; car s'il m'aime, Je

l'aime, et même Ne m'aimerait-il pas, Je l'aimerais encor!

All° appassionato.

ff

ISOLIN.

C'est vous! c'est vous en-fin!

mf

ISOLINE.

Je l'atten-dais! il me cher-

I°

Je t'ai tant dé-si-ré-e!

ISOLIN.

-chait. Comme un vi-o - lon sous l'ar - chet Tres - -sail-le mon â - - me en-i - vré - e!

Poco più lento. dim p

rall. pp perdendosi.

Andante. ISOLIN. a mezza voce.

pp

Les œillets in-car-na - -dins Des jardins Et les pâ - les a - za - lé - - es,

1º

La ja_cinthe et le lys d'or, Ce trésor Des fleu _ ris_san _ tes val_

_lé _ _ es, La pervenche et les li _ las N'avaient pas Char_

_mé mon regard mo _ ro _ _ se; Jar _ dins! sentiers des fo_

f rit. _ _ _ *p*

_rêts! Vallons frais! Il vous manquait u_ne ro _ _ se. a Tempo.

suivez *p* *pp*

a Tempo.

VARIANTE. *pp*

a Tempo.

ISOLINE. *dolce e semplice.*

Sous le fré-mis-sant a-bri De ses jeu-nes

p

1º feuil--les La ro--se a fleu-ri Pour que

rit.

1º tu la cueil--les.

ISOLIN.

Les es-car-bou-cles d'O-

a Tempo.

rit.

p

1º -phir, Le saphir, L'amé-thys-te pur-pu-ri--ne

1º.
Les ru_bis au feu sub_til, le beryl, L'a_gathe et l'a_ven_tu_

1º.
_ri_ _ne, Les di_amants si_dé_raux. Les coraux De

1º.
l'ile où la mer dé_fer_ _le, Or_naient en vain par mil_
cresc.

f rit. - - - allarg. - - - - -
1º.
_liers Mes colliers... Il y manquait u_ne per_ le
allarg. a Tempo.
f suivez. *ff* *p*

ISOLINE
a Tempo.

Mê_ _le aux joy_aux pré_ci_eux La per_le ri_

_an_ _te, Au jour de tes yeux El_le

rit.

s'o_ _ri_en_ _ _te.

a Tempo.

rit.

pp

pp ISOLIN.

L'a_ _do_ra_ _ble A_mour nous u_nit Par

1º

un mys_té_ _ri _eux pro_di_ _ge!

pp ISOLINE.

L'a_ _do_ra_ _ble A_mour nous u_nit Par

1º

un mys_té_ _ri _eux pro_di_ _ge,

1º

Com_me les deux fleurs d'u_ne ti_ge Comme les deux oi_

ISOLIN.

Com_me les deux fleurs d'u_ne ti_ge Comme les deux oi_

pp

1e

-seaux d'un nid, Com-me les deux fleurs d'u-ne ti - ge, Comme les

1e

-seaux d'un nid, Com-me les deux fleurs d'u-ne ti - ge, Comme les

rit.

1e

doux oiseaux d'un nid.

rit.

1e

doux oiseaux d'un nid.

EROS.

Vers Cy-

a Tempo.

rit.

E.

-thè - - re et Pa - phos ______ et

dolce.

E.

Gni - - de Et vers le

E.

bois I - - da - li -

p

E.

- en Heu -

E.

- reux en - fants, qu'u - nit un

mf

cresc.

E.

é - ter - nel li - en, Sui -

cresc.

E.

-vez le dé - sir . qui vous

1ers et 2^ds Sop. LES 4 EROS avec les 1^rs et 2^ds Sop.

Al -

CHŒUR.

Ténors.

Basses.

E.

gui - - - - - de.

- lons! al - lons! al - lons! al - lons! al

Ah! ah!

Ah! ah!

ff

-lons! al-lons! al-lons! al-lons! al-
ah! ah!
ah! ah!

-lons! al-lons! al-lons! al-lons! al-
ah!
ah!

ff
-lons! al-
ff
ah! al-
ff
ah! al-
ff

-lons! les jeu-nes gens heu-reux, Les
-lons! les jeu-nes gens heu-reux, Les
-lons al-lons! Les
6 6 7 7

bel-les et les a-mou-reux, Pour
bel-les et les a-mou-reux. Pour
jeu-nes gens heu-reux, Pour
6 6

la Cy-thè-re aux bois om-breux Em-
la Cy-thè-re aux bois om-breux Em-
la Cy-thè-re aux bois om-breux Em-
7

1rs Sop.

Peu à peu comme des brumes

dim.

-barquez-vous sur la tri - rè - me Dans les parfums des

2ds Sop.

dim.

-bar - quez-vous sur la tri - rè - me Dans les parfums des

dim.

-bar - quez-vous sur la tri - rè - me Dans les

dim.

-bar - quez-vous sur la tri - rè - me Dans les

dim.

montent de la mer, s'élèvent des rideaux de gaze qui cachent la scène. Les voix se font de plus en plus lointaines.

CHANGEMENT DE DÉCOR

lys é - clos___ Dans les har-mo-ni - eux___ san - -

lys é - clos___ Dans les har-mo-ni - eux___ san - -

par - fums Dans______ les san - -

par - fums Dans les san - -

-glots De la brise er-ran-te et des flots C'est à Cy-

-glots Des flots

-glots De la brise et des flots

-glots De la brise et des flots

sf

-thè - - - - - re que l'on ai-me

C'est à Cy-thè - - - re que l'on ai-me

C'est à Cy-thè - - - re que l'on ai-me

C'est à Cy-thè - - - re que l'on ai-me

sf *dim.* *p*

Ped

ppp (de très loin)

C'est à Cy - thè - re

ppp

C'est ___ à Cy - thè - re

ppp

C'est à Cy - thè - re

pp

que l'on ai - me!

que l'on ai - me!

que l'on ai - me!

pp

sec.

ff

P. M. & C. 1545.

SCÈNE
ET
CHŒUR DES DUÈGNES

2e TABLEAU.
No 1.

ISOLINE.
PIANO.

Andante. *dolce.* *p*

Il a menti, le po_è_me Du rê_ve char_mant. Ô deuil! ô tour_ment! Ce n'est pas vrai que l'on ai_me. Il a menti, le po_è_me Du rê_ve char_mant.

cresc. *dim.* *pp* *rit.*

Più animato.

VIOLANTE.

J'a_vais quatre a_mou_

V.

-reux, quatre a-mou-reux: Un roux, un blond, Un brun, un châ-

-tain! Je n'en ai plus un!___

NICETTE.

Las! se

poco rit.

N.

re - trou - ver so-li - tai - re, Quand on fut si près....

poco rit.

VIOLANTE.

N.

de Cy-thè - re! Les cho - ses

mf a Tempo.

tr

p

V. n'i_ront pas ain_si. Ho_là! les duè_gnes, troupe aus_tè_re.

Les DUÈGNES (CHOEUR)

f Mesdemoi_sel_les, nous voi_ci!

ff

Allegro.

p (Voix de vieilles femmes)

Les ra_miers, neige a_vec des ai_les,

p

É_tant trop blancs, ne sont pas beaux. Il sied de don_

-ner des cor-beaux Pour duè - gnes à des tourte - rel - -

-les. Les ra - miers, neige a-vec des ai - les,

cresc.

É - tant trop blancs, ne sont pas beaux. Il sied de don -

cresc.

f

-ner des cor-beaux Pour duègnes à des tourte-rel - - - les.

f

f

On parle.

VIOLANTE.

Loin

p

Molto moderato.

V. de la tour aux trois en-cein-tes,

NICETTE.

Molto moderato.

Dans la clar-té du

V. S'ou-vrent des lys

N. ma-tin bleu, et des ja-cin-thes,

V. S'ou-vrent des lys et des ja-cin-thes,

N. S'ou-vrent des lys et des ja-cin-thes,

Les DUÈGNES.

f

Fort peu! fort peu! fort

f

VIOLANTE.

Dans les buissons que le jour

peu! fort peu! fort peu! fort peu! fort peu!

V. _do _ re,. Il

NICETTE.

Dans la gly _ cine et les li _ las,

V. est des nids Il est des nids

N. où l'on s'a _ do _ re, Il est des nids

où l'on s'ado _ re.

où l'on s'ado _ re.

Les DUÈGNES.

f

Non pas! non pas! non pas! non pas! non pas! non pas! non pas! non

f

De jeu _ nes hommes, pleins de zè _ le,

En

pas!

p

cresc.

Mè _ nent au bois

ha _ bit d'or, aux beaux plu _ mets.

cresc.

cresc.
Mè_nent au bois les de_moi_
les de_moi_sel_les. Mè_nent au bois les de_moi_
_sel _ _ les. Mè_nent au bois les de_moi_
_sel _ _ les. Mè_nent au bois les de_moi_
Les DUÈGNES.
Ja_mais! ja_mais! ja_mais! ja _ mais! ja_mais! ja_
_sel _ _ _ les.
_sel _ _ _ les.
_mais! jamais! ja_mais!

SORTIE

Moderato.

VIOLANTE. De jeunes hommes, pleins de zè_le,

NICETTE. En

Moderato.

PIANO. *f* *p*

ha_bit d'or, aux beaux plu_mets.

VIOLANTE. *cresc.*

Mè_nent aux bois

cresc.

les de_moi_sel_les

cresc.

V. Mè-nent aux bois les de-moi-sel - - les.

N. Mè-nent aux bois les de-moi-sel - - les.

Les DUÈGNES. *f* Jamais! jamais! jamais! ja-

V. *f* Mè-nent aux bois les de-moi-sel - - -

N. *f* Mè-nent aux bois les de-moi-sel - - -

-mais! ja-mais! ja-mais! ja-mais! ja-

f

V. -les!

N. -les!

-mais!

ff

2e TABLEAU. N° 2.

QUATUOR

2e TABLEAU. N° 2.

Vivace.

PIANO

f

OBÉRON.

Par ma roya - le ja - ve - line Et mon di - a - dè - me guerrier! A - vant peu l'on ver - ra la prin - cesse I - so - li - ne Se ma - ri - er!

p

p

f

TITANIA

Par mon char fait d'une a_veline Et mon scep_tre fait d'un lau_rier, Ja_mais on ne ver_ra la prin_cesse I so_li_ne Se ma_ri_er!.. Je veux qu'au bai_ser ses lè_vres soient clo_

p *dolce.* *f* *mf* *p*

OBÉRON.

p

1. _ses. Son coeur, je sau_rai le fer_mer. On n'em_

O. _pè _ _ che pas de s'ou_vrir les ro _ _ ses,

O. Ni les jeu _ _ nes cœurs ___ d'ai _ mer.

TITANIA.

Nous la garderons pu _ _ re aux lys pa_reil _ _ le,

p

T.
Loin du so_leil et loin du
T.
bruit.
OBÉRON.
L'a_mour chucho_teur tout bas à l'o_
p
O.
reil _le Lui par_le_ra dans la nuit.
cresc.
TITANIA.
f
Par mon char fait d'une a_ve_li_ne Et mon sceptre fait
f
O.
Par ma roy_a_le ja_ve_line Et mon di_a_dè_
f

T. d'un lau-rier! Par mon char

LA REINE Par vo-tre rou-geur co-ral-li-ne,

ROSELIO *stacc.* Par les airs de ma man-do-li-ne

O. -me guerrier! A-vant peu l'on ver-ra la prin-

p

T. fait d'une a-ve-li-ne! Ja-mais on ne ver-

la R. Chastes per-les de mon ci-mier, Fau dra-t-il

R. Et mes chansons d'a-ven-tu-rier, Il me plai-rait de

O. -cesse I-so-li-ne, L'on ver-

cresc.

T. -ra la prin - ces - - se I - so - li - - - ne

la R. voir la prin - ces - se I - so - - li - - - ne

R. voir la princesse I - so - line Il me plairait de voir la princesse I - so -

O. - ra la prin - ces - - - se I - so - li - - - ne

T. Se ma - - ri - er Se

la R. Se ma - - ri - er Se

R. - li - ne Se mari - er Se mari - er Se

O. Se ma - - ri - er Se

cresc.

f

T: ma - - - ri - - - - er!

L. B.: ma - - - ri - - - - er!

R.: ma - - - ri - - - - er!

O.: ma - - - ri - - - - er!

energico

T: Contre E - ros éper - vier ra - pa - - ce

T.: Trou - vez - lui quelque a - si - - le obs - cur! ——

LA REINE.

Je - l'ai mise en la sal - - le bas - - se

ROSELIO.

Un bon ca - chot se - rait plus sûr.

OBERON.

Le souf - fle d'un a - mant qui pas - se

O. Fait crou - ler la por - te et le mur.

TITANIA.

Qu'elle ait u - ne gar - de fi - dè - le

T. D'ar - chers prêts à tous les com - bats.

LA REINE

Je cours ar - mer ma ci - - ta - del - - le

ROSELIO.

Qui vi-ve! a-mour! on n'en-tre pas!

OBERON. *dolce.*

Qu'on la garde ou non l'hi - ron - del - - le

rit. a Tempo.

O. S'en - - vo - le vers l'a - zur là - bas. Par ma roy -

p *suivez* a Tempo. *f*

TITANIA.

Par mon char fait d'une a_ve_

O.

_a_ _ le ja_ve _ li _ _ ne

T.

_li _ _ ne Par mon char fait d'une a_ve_li _ ne

O.

Par ma roy_a _ le ja_ve_li _ ne Et

f

T.

Et mon scep_tre fait d'un laurier! Par mon

LA REINE.

Par vo_tre rou_

ROSELIO.

stacc.

Par les airs de ma

O.

mon di _ a _ dè _ _ me guerrier! A_vant peu l'on ver_

p

T. char fait d'une a - ve - li - ne! Ja

la B. - geur co - ral - li - ne Chastes per - les de mon ci - mier! ___

B. man - do - li - ne, Et mes chansons d'a - ven - tu - rier ___

O. - ra la prin - cesse I - - so - - li - - - ne

cresc.

T. - mais on ne ver - ra la prin - cesse I - so -

cresc.

la B. Fau - dra - t-il voir la prin - cesse I - - so - -

cresc.

B. Il me plai - rait de voir la princesse I - so - line Il me plai - rait de

cresc.

O. L'on ver - - ra la prin - cesse I - so -

cresc.

T. _li _ _ ne Se ma _ _ ri _ er,

la R. _li _ _ ne Se ma _ _ ri _ er,

R. voir la princesse I_so _ li _ ne Se ma_ri _ er, Se ma_ri _ er,

O. _li _ _ ne Se ma _ _ ri _ er,

f

T. Se ma _ _ _ ri _ _ _ er!

la R. Se ma _ _ _ ri _ _ _ er!

R. Se ma _ _ _ ri _ _ _ er!

O. Se ma _ _ _ ri _ _ _ er!

ff *ff*

8

ff

ROMANCE

3e TABLEAU. N°1.

ISOLINE.

Andantino.

PIANO.

p

ISOLINE.

Hé - las! mon cœur se - ra, veuf de sa rê - ve - ri - e, Comme une é - pine en deuil dont la rose est flé - - tri - - e. Jeu -

pp dim. pp poco cresc. poco cresc. rall. pp p rall. pp p

1º _ne seigneur aux boucles d'or Dont le sou_ve_nir dé_chi_

Poco più lento.

1º _re et ca_res_se. Ne plus vous voir, quel _ _le détres _ se!

cédez. *rit.* **a Tempo.** *mf*

1º Que j'aurais de joie à vous voir en_cor! Vous m'appa_rû _ tes!

a Tempo.

rit.

mf

1º ce fut com _ me Si les fleurs l'a_zur, le so_leil, Par

un prodi _ ge non pa _ reil___ De_ve_naient un royal jeu_

dolce.

_ne homme! Vous me parliez! je crus enten _ _ dre

p

cresc.

Mê _ lés___ dans votre seule voix Tous les chants des flots et des

cresc.

poco rit. - - - - **Tempo.**

bois A _ vec u ne langueur plus ten _ _ dre. Jeu _

Tempo.

suivez

p

-ne seigneur aux boucles d'or Dont le sou-ve-nir dé-chi-

-re et ca-res-se, Ne plus vous voir quel- -le détres-se!

rall. a Tempo.

Que j'aurais de joie à vous voir en-cor! Hé-las! le son-ge

a Tempo.

suivez.

mf

que nous eû- mes S'envo-la, mu-sique et ray-ons; De

la colom - be il-lu-si - on ___ J'ai vu se disperser les

plu - - mes! Que n'ai-je lys ou chrysanthè - - me

p

La fleur ___ à l'a-rôme endormant Qui fait dans un sommeil clé-

- ment Retrou-ver le rê - ve qu'on ai - - me! Jeu -

dim. *rit.* **Tempo.** *suivez.* *dim* *p*

1r -ne seigneur aux boucles d'or Dont le sou-ve-nir dé-chire

1r et ca-res - se Ne plus vous voir, quel - le dé-tres - se!

rall. - - - - - *pp* Lento.

1r Que j'aurais de joie à vous voir en - cor! Que j'aurais de joie — à vous

pp

rall.

suivez.

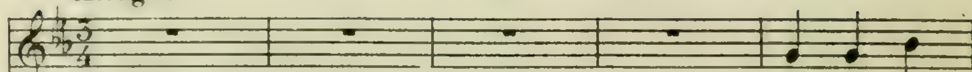
1r voir en - cor!

a Tempo.

3e TABLEAU.
N°2.

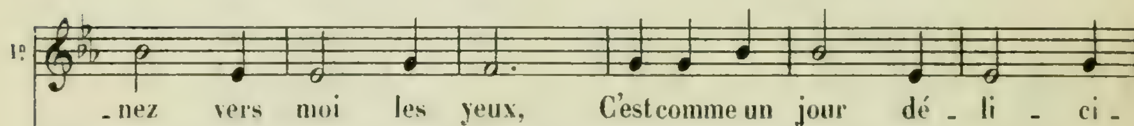
DUO

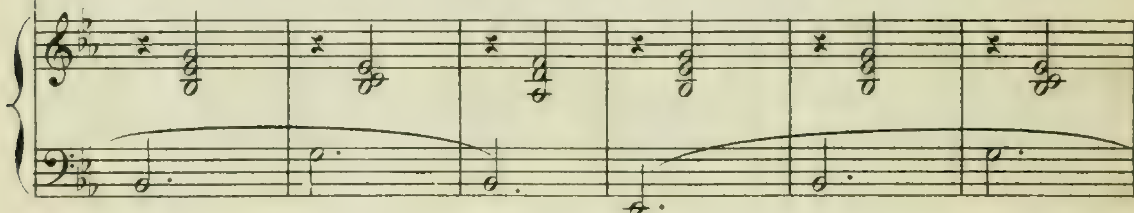
Allegro.



Allegro.



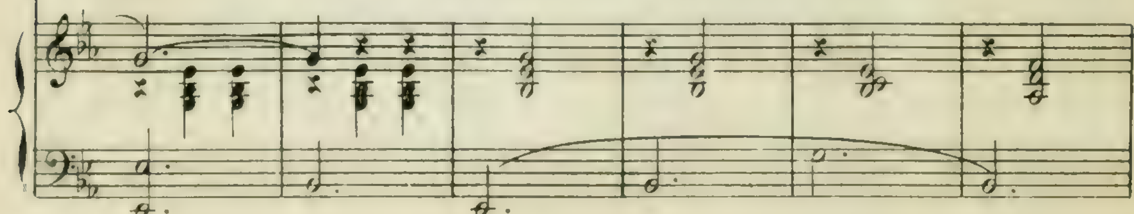












cresc.

1º

Ce le_ver d'une au_rore en feu, Le sen_tez-

cresc.

ISOLINE.

Peut-ê_tre... un peu.

1º

-vous?

più f

1º

A vo_tre voix mon cœur_ char_mé É_clot comme u_ne

più f

1º

fleur_ de mai, Sous la bri_se qui chante et glis_ _ _se!

1º Quand je vous par - le, ce dé - li - ce D'a-voir le cœur é -

ISOLINE.

Je

1º -pa - nou - i. Le sen - tez-vous?

p *f*

1º crois... que oui..

f molto rit.

1º Vous m'ai - mez donc!

f molto rit.

a Tempo.

1º -puisque votre âme est sœur De mon âme amou - reu - - - se!

dim.

ISOLINE.

f molto rit. a Tempo.

Je l'ai_me donc! ———— puisque mon âme est sœur De son âme a_mou_reu - - se.

f molto rit. *dim.*

Iº *pp* Et c'est l'a_mour, cet_te

ISOLIN. *pp* Et c'est l'a_mour, cet_te

pp

Iº langueur heu_reuse Fai_te d'un peu de crainte et de tant de dou_ceur!

IIº langueur heu_reuse Fai_te d'un peu de crainte et de tant de dou_ceur!

Iº *cresc.* Oui, c'est l'a_mour! ——— C'est l'a -

IIº *cresc.* Oui, c'est l'a_mour! ——— C'est l'a -

cresc. *cresc.*

1º pp

-mour! Oui, c'est l'a - mour, cet-te langueur heu-reuse Fai-te

2º pp

-mour! Oui, c'est l'a - mour, cet-te langueur heu-reuse Fai-te

pp

1º

d'un peu de crainte et de tant de dou - ceur.

2º

d'un peu de crainte et de tant de dou - ceur. Oui, c'est l'a - mour!

1º ff

Oui, c'est l'a - mour! C'est l'a - mour!

2º ff

C'est l'a - mour!

ff

(PARLÉ) Pour dissiper un dernier doute, je veux à mon tour!....

p

ISOLINE.

p

Si je pen_sais à vous re_voir. Sou_vent, longtemps, de l'aube au

p

soir, Je prendrais plai_sir ___ à ce rê _ _ _

_ve! Auprès de moi seu_le, sans trè _ ve Vous

p

cresc.

plai _ riez-vous Du ma_tin d'or, jus_qu'au soir bleu? ___

ISOLIN.

p

Plus

più f

Si je pen_sais: Loin de ma

tard en_cor!

p

poco rf

tour Il va par_tir pour plus_d'un jour,_J'au_rais une a_

_mè_re souf_fran_ _ _ ce Si vous par_tiez sans

p

es_pé_ran_ce De re_ve_nir le jour d'a_près

1e. Se - riez - vous tris - te?

f

1e. Ah! ___ j'en mour_rais. ___

f

f molto rit. a Tempo. *dim.*

1e. Je l'ai_me donc ______ puisque son âme est sœur De mon âme a_mou_

f molto rit. *dim.*

1e. _reu - - - se.

f molto rit.

1e. Vous m'aimez donc ______ puisque votre âme est

p

f molto rit.

a Tempo.

1e. sœur De mon âme a_mou_reu - - - se!

dim.

1?
pp
Et c'est l'a - mour cet - te langueur heu - reuse, Fai - te d'un peu de

2?
pp
Et c'est l'a - mour cet - te langueur heu - reuse, Fai - te d'un peu de

pp

1?
crainte et de tant de dou - ceur

2?
crainte et de tant de dou - ceur Oui, c'est l'a - mour!

cresc.

1?
Oui, c'est l'a - mour! C'est l'a - mour!

2?
C'est l'a - mour!

1º pp
Et c'est l'a_mour cet_te langueur heu_reuse Fai_te d'un peu de crainte et de

2º pp
Et c'est l'a_mour cet_te langueur heu_reuse Fai_te d'un peu de crainte et de

pp

1º tant de dou_ceur! Oui, c'est l'a_mour!

2º tant de dou_ceur! Oui, c'est l'a_mour!

cresc.

1º ff C'est l'a_mour!

2º ff C'est l'a_mour!

ff

ff

SCÈNE ET FINAL

Vivace.

PIANO.

ff (ÉCROULEMENT DE LA TOUR)

dim. poco a poco.

Regardez.

pp

Un peu plus lent.

pp

Allegro vivace.

mf

ISOLIN.

Fuy - ons par la nuit claire et

pp

1º bru - - - ne Vers les lointains ___ mi - ra - cu -

1º - leux, ___ Où les ai - les des oi - seaux

1º bleus Pal - pi - tent dans le clair de lu - - -

dolce

_ne! L'a _ mour qui dans nos

cœurs s'a _ vi _ ve Sau _ ra trouver le bon che _ min;

Quand on va la main dans la main

C'est tou_jours au ciel qu'on ar _ ri _ _ ve!

cresc.

1r. Quand on — part la main dans la main

cresc.

1r. C'est tou_jours au ciel qu'on ar - ri - - - -

f

ISOLINE.

Ah! je le crois.

1r. _ve! Par_tons! cher cœur!

p

1r. Las! je ne puis me his_ser jusque là!

1r. Viens! montons côte à

1º Ces pierres sous les pieds sont trop du_res, et puis La tarasque est trop

1º cô_te.

1º haute.

ISOLIN. *p*

Vois! pour faire à tes pieds dé_li_

p tr

_cats et tremblants Un nei_geux es_ca_lier d'ou_ate é_blouis_san_te, Elle

ouvre en é_ven_tail son aile aux du_vets

ISOLINE. (ingénuement)

Elle est très complai -

1°

blancs! Mais on vient Hâtons-nous!

cresc.

fp

1°

- san - - te!

2°

Dra - gon ra - di - eux, d'un coup

1°

d'ai - - le Toi qui pla - nes ——— et res - plen -

1°

- dis, ——— Por - te - nous vers le pa - ra -

1º -dis Du bel a - mour tou-jours fi - dè - -

1º -le. Ou - vre te plu - mes,

1º blan - ches voi - les Que gon-fle-ra - le

1º vent des___ cieux Et dans l'a - zur

1º

si - len - ci - eux Vo - lons d'é - toi - les en é -

- toi - - - les! Et dans l'a - zur si -

- len - - ci - eux Vo - lons d'é - toi - les en é -

- toi - - - - les!

ff

 Allegro (poco meno presto)

Sop. et Altos.

1res Sop. *mf*

Quel bruit d'en - fer! La tour

Ténors. 1^rs Tén. *mf*

Qu'ar - ri - ve - t-il? La tour

Basses.

CHŒUR

Allegro (poco meno presto)

p

trem - ble!

Altos.

Qu'arri - ve - t-il? Quel bruit d'en -

trem - ble!

2^ds Tén.

Quel bruit d'enfer!

mf

Qu'arri - ve - t-il?

p

- fer! La tour trem - ble!

1^rs et 2^ds *f*

Qu'arri - ve -

f

La tour trem - ble! Qu'arri - ve - t-il?

cresc.

1re Sop. *f*

Quel bruit d'en_fer! La tour trem _ ble!

Altos. *f*

Quel bruit d'enfer! La tour trem _ ble!

-t-il? La tour trem _ ble! Plus de mu_

La tour trem _ ble! Plus de murail _ les!

AMALASONTHE.

Ma

Plus de mu _ rail _ les! I _ so _ li _ ne!

Plus de murail _ les! I _ so _ li _ ne!

_rail _ les! I _ so _ li _ ne!

I _ so _ li _ ne!

fff *p*

tr

(crié)

fil - le! où donc est-el - le? En

l'air! je dé - fail - le!

ROSÉLIO.

A-vec un hom - me!

cre - - scen - do

(se redressant)

Non! non! non! courons! à tout prix rattrapons-les!

(presque parlé)

Le mal-ap-pris!

f ff

1º Tempo.

ISOLINE et ISOLIN.

Dra - gon ra-di-eux, d'un coup

AMALASONTHE.

Ma fil-le, I-so-

OBERON.

Dra - gon ra-di-eux, d'un coup

CHOEUR.

Sop. et Alt.

Ténors.

Voi-ci le pi-re des dé-

Basses.

Voi-ci le pi-re des dé-

1º Tempo.

1º 1º

d'ai - - le, Toi, qui pla - nes ___ et res-plen-

A.

-li - ne!

O.

d'ai - - le, Toi, qui pla - nes ___ et res-plen-

Voi-ci le pi-re des dé - sas - tres, No-tre pru-

-sas - - tres, No - tre pru-den - ce est

-sas - - tres, No - tre pru-den - ce est

1r. 1r.

_dis, Por_te_nous dans le pa_ra_

O.

_dis, Por_te_nous dans le pa_ra_

_dence est en dé_faut. S'ils s'é_pou_sent en

en dé_faut. S'ils s'é_pou_sent en

en dé_faut. S'ils s'é_pou_sent en

1r. 1r.

_dis Du bel a_mour tou_jours fi_dè_

O.

_dis Du bel a_mour tou_jours fi_dè_

l'air, les as_tres En ver_ront de bel_les là_

l'air, les as_tres En ver_ront de bel_les là_

l'air, les as_tres En ver_ront de bel_les là_

1ᵉˢ 1ᵉʳˢ

-le. Ou - vre tes ai - les,

AMALASONTHE.

A tout prix, rattrapons-les!

O.

-le. Ou - vre tes ai - les,

haut! Quel dé-sas - tre!

haut! Quel dé-sas - tre! Oui, c'est le pi - re

haut! Quel dé-sas - tre! Oui, c'est le pi - re

1ᵉˢ 1ᵉʳˢ

blan - - ches voi - les Que gon-fle - ra le

(parlé)

A. A moi! cou-rons!

O.

blan - - ches voi - les Que gon-fle - ra le

des dé - sas - tres! No - tre pru-den - ce est

des dé - sas - tres! No - tre pru-den - ce est

1r. 1r.
vent ___ des cieux, Et dans l'a_zur

A.
Rat_tra_pons - les!

O.
vent ___ des cieux, Et dans l'a_zur

S'ils s'é_pou - sent en

en dé - faut. S'ils s'é_pou - sent en

en dé - faut. S'ils s'é_pou - sent en

1r. 1r.
si - len_ci_eux, Vo_lons d'é_toi_les en é -

A.
Ah! ma fil - le!

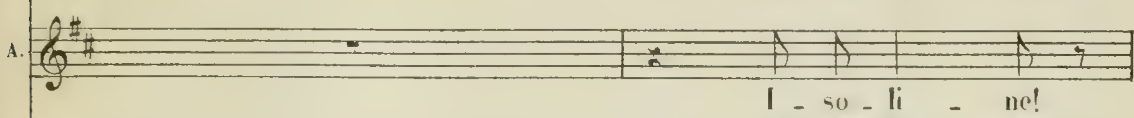
O.
si - len_ci_eux, Qu'ils soient u_nis dans les é -

l'air, les as - tres En ver_ront de

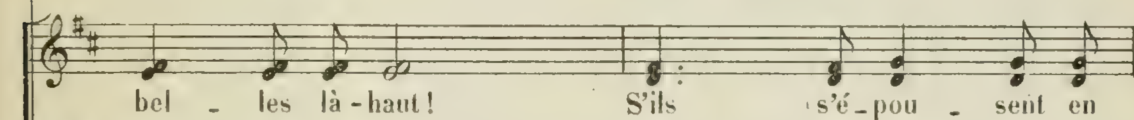
l'air, les as - tres En ver_ront de

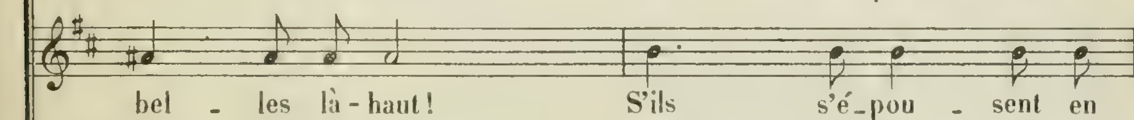
l'air, les as - tres En ver_ront de

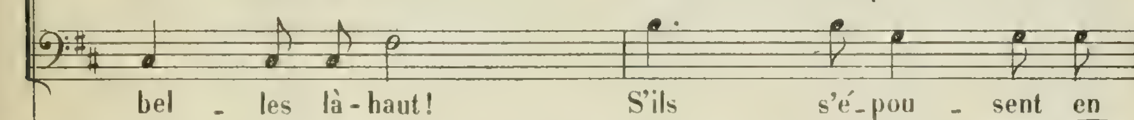

1e.
1r.
-toi - - - les
Et dans l'a - zur si -


A.
I - so - li - ne!

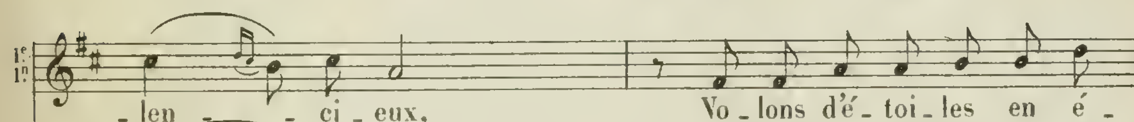

O.
-toi - - - les.
Et dans l'a - zur si -

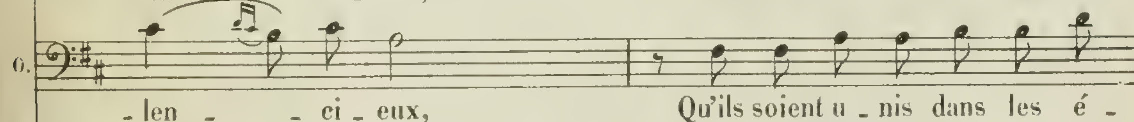

bel - les là-haut!
S'ils s'é-pou - sent en


bel - les là-haut!
S'ils s'é-pou - sent en

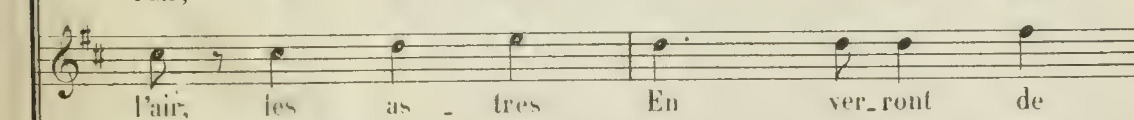

bel - les là-haut!
S'ils s'é-pou - sent en

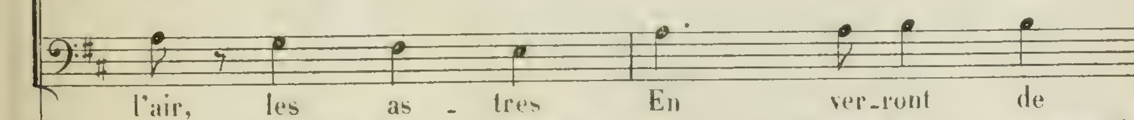



1e.
1r.
-len - - ci - eux,
Vo - lons d'é - toi - les en é -


O.
-len - - ci - eux,
Qu'ils soient u - nis dans les é -


l'air, les as - tres
En ver - ront de


l'air, les as - tres
En ver - ront de


l'air, les as - tres
En ver - ront de



1r
2n

_toi _ _ _ _ _ _ _ _ _ les!

AMALASONTHE, *avec un grand cri.* (elle s'évanouit)

I _ so _ li _ ne!

O.

_toi _ _ _ _ _ _ _ _ _ les!

bel _ _ _ _ les là - haut!

bel _ _ _ _ les là - haut!

bel _ _ _ _ les là - haut!

RIDEAU.

ff

ENTR'ACTE

Mouvt de Valse. a Tempo.

PIANO.

f ritenuto.

dim.

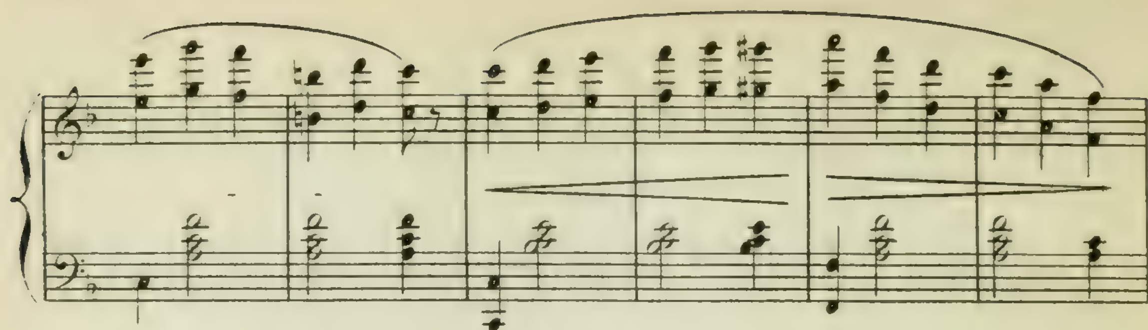
a Tempo.

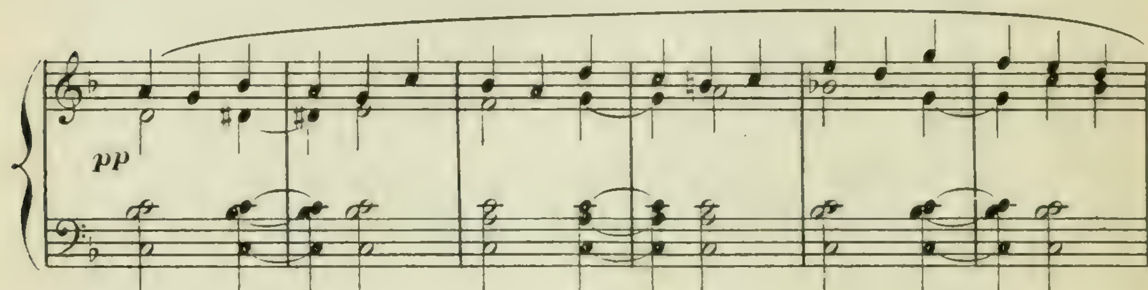
f ritenuto.

dim.

pp

cresc.




pp


cresc.


ff
p


ff

CHŒUR DES DÉSOLÉES

Andante.

PIANO.

p

LES DÉSOLÉES. (Sop.) *dolce.*

Nous sommes les malheu - reu - ses. Ah! si doulou - reu - ses! Plus de fard a-vivant l'œil! Nous avons en notre deuil

cresc.

La pâleur des tu - bé - reu - ses: Et, sans mouches aux mentons,

p

f *dim.*

Nous nous la_mentons Com_me des pleu_reu_ses Comme des pleureu_ses.

f *dim.*

1e DÉSOLÉE. Solo.

Dans l'azur clair Le jour s'al_lu_me!

p

2e DÉSOLÉE. Solo.

un peu plus lent.

J'ai plus de bru_me Qu'un soir d'hi_ver!

p *suivez.*

1e Solo. 1° Tempo.

mf

Les nids sont pleins De gaîté neu_ve!

2e Solo.

p *un peu plus lent.*

J'ai l'âme veu_ve Et je me plains!

mf

pp *suivez.*

1º Solo. a Tempo.

mf

Feu rose ou bleu, Clar - tés fleuri - es Les pier - re-ri - es

a Tempo.

mf *dolce.*

1º Solo.

Me charment peu.

2º Solo.

Satin frangé, Ve - lours, qu'impor - te,

Mieux vaut qu'on sor - te En né - gli - gé

Tutti. *mf*

Nous som-mes les mal - heu - reu - ses, Ah! si dou-lou - reu - ses! Plus de fards a-vi-vant

p

cresc

l'œil! Nous avons en no_tre deuil La pâleur des

p

tu_bé_reu_ses; Et, sans mouches aux mentons. Nous nous

f dim.

lamentons Comme des pleu_reuses Comme des pleureu - - -

_ses!

dim. pp

5e TABLEAU.
N°2.

COUPLETS

5e TABLEAU.
N°2.

ISOLINE

All° vivace.

PIANO.

f

ISOLINE.

dolce.

p

Parmi des blancheurs de neige Et de cier - ge, Riait sur ma joue un œil - let vermeil, Et l'or de mes che - veux légers é - tait pa - reil A des fils de la

cédez un peu. *agité.*

Vierge Traver - sés de so - leil. Mais mainte - nant... à l'aide!

dim.

à l'aide! à l'ai - de! Mi - sé - ri - corde! Je suis lai - - -

- de! Mais mainte - nant... à l'aide! à l'aide! à l'aide! à l'ai - de!

Mi - sé - ri - cor - de! Je suis laide! laide! lai - - -

1r

p

-de! Quand je m'accou-dais, claire sous un

p

1r

p

voi-le, Au sombre cré-neau han-té du vau-tour, Le

p

1r

vent des nuits di-sait: Est-ce dé-jà le jour, Ou

1r

cédez.

n'est-ce qu'une é-toi-le au som-met de la tour?

cédez.

f

Mais mainte - nant à l'aide! à l'aide! à l'ai - de!

f

dim.

Mi - sé - ri - cor - de! Je suis lai - - - de! Mais mainte -

dim.

f

- nant à l'aide! à l'aide! à l'aide! à l'ai - de! Mi - sé - ri -

f

- cor - de! Je suis laide! laide! lai - - de!

f

f

DUO ET FINAL

Allo vivace.

PIANO.

f > *p*

ISOLIN.

Au bruit de l'eau qui cou - le, Le blanc ramier rou - cou - le Mé - lo - di - eu - se - ment Son cher tour - ment

p

1º

Dans le bois ta_ci _ tur - ne, Le rossignol noc -

pp

1º

_tur - ne Mêle aux langueurs du

1º

soir Son dé _ ses _ poir.

Più agitato e cresc.

1º

Mais moi je souffre et j'ai - me Plus que le ra _ mier

6 6 6 6 6 6

cresc.

1º blê - me, Et qu'en ses longs en - nuis L'oi - seau des nuits. Pour - quoi vo - tre cœur, chan - geante I - so - li - ne Est - il si cru - el, lui qui fut si doux?

ISOLINE.

Hé -

1r

_las à l'ai_mer que j'ai l'âme en_cli _ ne.

8

1r

f

rall.

Mais je ne dois pas,___ Sei_gneur être à vous!

f *dim.* *suivez.* *p* *dim.* 3 3 3 3

ISOLIN.

dolce.

Rien ne vit qui ne meu _ re;

p *pp*

1r

Le ma_tin ne de_meu _ re Et le plus beau prin_

1r

_temps Que peu d'ins_tants.

1r
L'as - tre se fane. et l'her - be; Et le so-leil su -
pp

1r
-per - be S'é-teint à l'ho - ri - zon.

1r
cresc.
Comme un ti - son. Mais, tandis que tout

1r
chan - ge, Mon amour pour un an - ge, Flamme d'un pur au -
cresc.

1r
f
pp
-tel, Est im - mor - tel! Pour -
f

1º -quoi vo-tre cœur——— chan-geante I-so-li-ne Est-

pp

1º il si cru-el, lui qui fut si doux?

ISOLINE. mf

Hé-

mf

1º -las! à l'ai-mer que j'ai l'â-me en-cli-ne!

1º Mais je ne peux pas——— Sei-gneur être à vous!

f

rit.

f

p suivez.

f

ISOLIN.

Ain_si, c'est vrai? mon cœur se

p

fend! Vous me quittez comme un en_fant A_ban_donne un jou_

_et qui las_se

ISOLINE.

(montrant ses cheveux)

Mais puis_que c'est de la fi_

mf

_las_se!

ISOLIN.

Sans un re_mords vous re_pous_sez Mes

p

1º

vœux un ins_tant exau _ cés! El _ le me dit: non, vo _ tre bou _ che!

ISOLINE.

Mais cher prin _ ce,puisque je lou - - che.

f

ISOLIN. *ad lib.*

1º Tempo.

Ah! vous raillez en_cor, mé _ chan_te, c'est as - sez!

sf *sf* *sf* *sf* *sf*

1º

Puis _ que rien ne l'é _ meut, puisqu'elle me pré _ fè _ reSans dou _ te

p

ISOLINE.
Moi!
1er
quelque a _ mant plus heu_reux
Je sais ce qu'il me reste à
1re
Que dit-il?.. I_so _lin!
1er
fai_re!
A quoi sert de souf_frir?
1re
Qu'allez-vous faire hé_
sf
p
1re
_las!
Mourir! Je ne veux pas!
1er
Je vais mou _rir!
Lais_

1r. Ce poi_gnard! Fo_

1r. _sez! Non!

stringendo. cresc.

1r. _li_e! Donnez!

1r. Je dois mou_rir. Non!

ISOLINE.

ff Ah! ah! ad lib. Je suis jo_li_e

ff sfp

(dans un éclat de rire)

1r. Ah! ah!ah!ah!ah!ah!

a Tempo. Mouvt de Valse.

mf Je suis jo_

f

cresc. ff

1º -li - e, Je suis jo - li - e, jo - li - e, Ah! jo - li - - - e! Je suis jo-

mf cresc. ff

1º -li - e! Je suis jo - li - - - e! Pe-ti-te la - me! bon mi-

p leggiero.

p

1º -roir! Comme elle est clai - re! On peut s'y voir! Comme elle est clai - re! On peut s'y

cresc.

cresc.

1º voir! Ah! ah! ___ accelerando.

f

f p

a Tempo.

p lié.

Je suis jo _ li _ e! Je suis jo _ li _ e, jo _ li _ e, Ah jo _ li _ _

mf cresc. ff

_ _ e! Je suis jo _ li _ e, Je suis jo _ li _ _ _ e! Petite la _ me, bon mi_

p p

cresc.

_ roir_ Comme elle est clai _ re, On peut s'y voir, Ah! ___

cresc.

f court.

___ Je suis jo _ li _ e! Je ris! ah! ah! ah! ah! ah! Et j'ou_

court. f f p

1e. _bli _ e Je ris, ah! ah! ah! ah! ah! et j'ou_bli _ e

1e. La vieil _ le fem _ me qui men _ tit, La vieille fem _ me qui men_

1e. _tit! L'o _ reil _ le? un œil_let trop pe _ tit Ah!

tr

f

a Tempo.

1e. Je suis jo_

cresc.
ff
... e! Je suis jo - li - e! Jo - li - e! Ah! jo - li - - - e! Je suis jo-
mf
ff
- li - e! Je suis jo - li - - - e! Pe-ti-te la - me, bon mi-
p
p
cresc.
- roir! Comme elle est clai - re, On peut s'y voir! Ah!
cresc.
f
ff
Je suis jo - li - e! Cher I - so -
ISOLIN.
Et vous m'ai - mez?
f
f
ff
p

1º

_lin! Puisque l'a_zur des fleurs de lin Luit dans ma pru_

p

1º

_nel_le câ_li_ _ _ne Voi_ci mes yeux!

ISOLIN.

Chère I_so_li_ _ _ _ne! Vous m'é_pou_sez?

ISOLINE.

Cher I_so_lin! Puisque mon ri_re peu vi_lain A la rougeur

pp

1º

d'u_ne pra_li_ _ne Je vous pro_mets...

ISOLIN.

cresc.

Chère I - so - li - - - ne!

cresc.

très doux.

OBÉRON.

Il est temps de hâ - ter, je crois, le ma - ri - a - - ge. Mais puis - qu'on est heu - reux i - - ci. Il me plaît que de tout ce noir pa - ys sau - va - - ge S'en - vole en ri -

p

O.
-ant le sou-ci!
f
p
1rs Sop.
f
LES DÉSOLÉES
Que de mi-roirs!
2ds Sop.
f
Douce mer-
f
L'a-cier luit! L'a-cier
-veil-le! Le cristal s'é-veil-le! L'a-cier
luit! Le cris-tal s'é-veil- - - -le!
luit! Le cris-tal s'é-veil- - - -le!

ff

dim.

1er Sop. Solo.

dolce.

Dans le ta_bleau chan_geant de l'eau

p

Mon ri - re jou - e

2e Sop. Solo. *p*

Que la cou_leur

De cet_te fleur___ Sied à___ ma jou - e

p

Ce fri_son clair Met sur__ ma chair Sa lu_eur rous_se

p

cresc.

Je re_con_nais___ Ce jo_li nez__ Qui se__ re_trous_sè.

1ers Sop. Tutti. *staccato.*

mf Un peu De bleu Fait l'om_bre Des cils Sub_tils Plus

mf

8

cresc.

som_ . _bre, De deuil Sous l'oeil La cen_ .

cresc.

_dre, Il rend Mou_rant L'oeil ten _ dre!

2^{ds} Sop. Tutti. *mf stacc.*

Ve _ lours Peu _

p subito.

lourds, Les mou_ _ches, Aux fins Con _ fins Des

cresc.

bou _ ches, Fe _ ront Plus prompt Ce rose E . clair De

cresc.

ISOLINE. (bien en dehors)

Je suis jo -

ISOLIN. p dolce.

Jo -

(Toutes à l'unisson) p dolce.

chair E - clo - - se! Se

p

1e - li - e Je suis jo - li - e, Jo - li - e! Ah! jo - li - - -

ff

1e - li - - - e! Oui! jo - li - - e! Pe - ti - te

voir Si jo - li - e! Pas u - ne

f

1e - e Je suis jo - li - e, Je suis jo - li - - - e! Pe - ti - te

1e la - me, cher mi - roir

bran - che sans mi - roir sans mi - roir!

p

cresc.

1e. la - me cher mi - roir Comme elle est clai - re, On peut s'y voir, Comme elle est

p cresc.

1e. Comme elle est clai - re! On peut s'y voir!

p cresc.

Et l'onde est clai - re! On peut s'y voir!

cresc.

1e. clai - re On peut s'y voir! Ah!

f p

1e. Comme elle est clai - re! On peut s'y voir On

f p

Et l'onde est clai - re! On peut s'y voir On

f p

a Tempo.

1e. p Je suis jo - li - e! Je suis jo - li - e! Jo -

p

1e. peut s'y voir! Je ris et j'ou -

p

peut s'y voir! Je ris et j'ou -

a Tempo.

mf cresc.

1e. _li _ e! Ah! jo _ li _ _ _ e! Je suis jo _ li _ e! Je suis jo _

1o. _bli _ e Le cru _ el a _ dieu qui men _

_bli _ e Les tris _ tes _ _ _ ses du

ff f

1e. _li _ _ _ e! Pe_ti _te la _ me, Cher mi _ roir, Comme elle est

1o. _tit Mon cœur char _ mé s'é _

temps pas _ sé, Ma propre i _ ma _ ge

p cresc. cresc. cresc. mf cresc.

1e. claire On peut s'y voir! Ah! Je suis jo _

1o. _pa _ nou _ it! Jo _ li _ e. oui jo _ li _ e! Jo _

m'é _ blou _ it Jo _ lie! Ah! jo _ li _ e! Jo _

f f f sf f

1e
_li_ - _e!
1e
_li_ - _e!
_li_ - _e!
ff
ff
Modérato mouvt de marche.
OBÉRON (dans la chapelle)
Pour vos ten_dres nœuds De lys lu_mi_
pp
O.
_neux L'é_glise est pa_ré_ - _e; Ve_nez,
O.
beaux enfants, Aux cœurs tri_omphants, C'est l'heure es_pé_
cresc.
cresc.

E

ISOLIN.

-ré - - e! En-tends les chants d'hy-

f *p* *p*

I. -men! Vers la chapel-le d'or, Clai-re de fleurs et de

8

I. flam - mes, Sui-vez-moi, cher a-mour! (aux désolées) Sui-vez-moi jeunes

8

I. fem-mes!

TITANIA.

Pas encor!

OBÉRON.

Je triom-phe!

4 MOINES. Sop.

mf Pour vos tendres

fp

O.
Pour vos tendres nœuds, De lys lu_mi_neux L'é_glise est pa_

nœuds, De lys lu_mi_neux L'é_glise est pa_ré_e

O
_ré_e! Ve_nez beaux en_fants Aux cœurs tri_om_phants, C'est

cresc.

cresc.
Ve_nez beaux en_fants Aux cœurs tri_om_phants, C'est l'heure

O.
f *vibrato.* *f*
l'heure es_pé_ré_e Pour vos ten_dres

f *pp*
es_pé_ré_e Pour vos ten_dres

LES DÉSOLÉES.
pp
Pour vos ten_dres

f *dolce.*

O.

nœuds, De lys lu - mi - neux L'é - glise est pa - ré - - e

nœuds, De lys lu - mi - neux L'é - glise est pa - ré - - e

cresc.

O.

Ve - nez, beaux enfants Aux cœurs tri - omphants, C'est — l'heure es - pé -

cresc.

Ve - nez, beaux enfants Aux cœurs tri - omphants, C'est — l'heure es - pé -

cresc.

f

O.

- ré - - - e!. Au

f

- ré - - - e!

f

ff *sf* > *p*

Plus animé.

O. nom de Cy - pris, De son fils Et des co - - lombes...

sff *ff*

Roulement de Tambours

ISOLINE.

Quels va -

ISOLIN.

Quels va -

p

I. - car - - mes! quels fra - cas! ______

I. - car - - mes! quels fra - cas! ______

OBÉRON.

Qui vient

LES 4 MOINES ET LES DÉSOLÉES.

Quels va - car - - mes! quels fra - cas! ______

1º Quels va_car_ _mes! quels fra_cas! ___

1º Quels va_car_ _mes! quels fra_cas! ___

O. là? ___

Quels va_car_ _mes! queis fra_

cresc.

TITANIA. C'est la rei_ _ne A_ma_la_

O. Qui vient là? ___

_cas! ___

T. _son_ _the la reine A_ma_la_sonthe en ar_ _mes!

ff

LA REINE.

Moi - mê - me, a-vec tous mes soldats! Em - parez-vous de la Prin - ces - se!

ISOLINE.

Hélas!

ISOLIN.

Non! vous ne l'aurez pas!

OBÉRON.

O contre-temps!

LES DÉSOLÉES.

f

Hé - las! la fê - te cesse Et l'hymen s'a - chève en combats!

mf

ISOLINE.

Mon cher a - mour! ___

ISOLIN.

Ma bien ai - mé - e!.

I^n.

Seul con - tre cent! Fer im - puissant!

I^n.

Mais je rassemble - rai l'impériale ar - mé - - - e

cre - - scen - - do.

1º

Pour vous con - qué - rir, bien - ai - mé - - - - - e!

ff

LA REINE.

Pe - tit prince, aux airs d'oiseau bleu,

p

C'est toi qui m'of - fres la ba-tail - le, J'ai mis une ar - mure à ma taille, Et pour moi la guerre est un jeu!

ISOLIN.

Oui!

Iᵗ

Rei - ne! Ba_tail_le! Batail_le! I - so_line est un bel_enjeu!

Mes guerriers sans nombre avant peu Balaie_ront cet_te va - le - _tail - le!

ff

Ba_tail - - - le! Ba_tail - le! Ba - tail - le!

Sop. ISOLINE avec 1ʳˢ Sop.

ff

Hé_las!

Ténors.

ff

Ba - tail - le! Ba_

Basses.

ff

Ba - tail - le! Ba_

f

ff

1ᵉ

Ba_tail _

Hé_las! Ba_tail _ le! Batail_le! Ba_tail _ le!

_tail _ le! Ba_tail _ le! Batail_le! Ba_tail _ le!

_tail _ le! Ba_tail _ le! Batail_le! Ba_tail _ le!

ff

1ᵉ

_ _ le! Ba_tail _ le! Ba _ tail _ le!

Hé_las!

ff

Ba _ tail _ le! Ba_

ff

Ba _ tail _ le! Ba_

Hé-las! Ba-tail - - le! Ba-tail - -

-tail - le! Ba-tail - - le! Ba-tail - -

-tail - le! Ba-tail - - le! Ba-tail - -

- - - le!

- - - le!

- - - le!

ff

SCÈNE ET DUO

OBÉRON (entrant):

Certes pour cet échec je ne céderai point;
Mille guerriers, la lance au poing,
Viennent dans l'ombre et dans le silence qu'effare
Le cri vermeil d'une fanfare.



Isolin reprendra sa belle en combattant.



Et sachant ce qui les attend,
Moi, l'espiègle rôdeur, joyeux en ma rancune,
Je rirai sous le clair de lune!

Mais, qui dort là, si blanche
Et rose, sous la branche
De ce gardénia?
Titania!

Hélas! qu'elle est charmante!
Et comme il faut qu'on mente
Pour dire: je vous hais!
À tant d'attraits.

Lasse de quelque course,
Sans doute, dans la source
Ses bras ont baigné leur
Albâtre en fleur.

Car elle est sans toilette.
Et mainte gouttelette,
Perle de ce trésor,
Y luit encor.

Andante.

PIANO.

p

OBÉRON. *tranquille et doux.*

Char - - me, rêve, i - ma - ge Par - -

dim.

pp

O. - faite en tout point, Ah! qu'il est dom -

O. - ma - - ge De ne l'ai - mer point!

O.

Ah! qu'il est dom - ma - - ge De ne l'ai - mer

point. ___

dolce.

Ain-si qu'un jas - min où se po - se

Une ai - le ro - se De papillon, ___

cresc.

Sa blancheur ça et

cresc.

là s'al-lu - me, Nei-geu - - se co - lom - be sans plume,

poco rit. **a Tempo.**

D'un ray - on. — Char - me, rêve, i - ma - ge Par -

poco rit. *pp* **a Tempo.**

- faite en tout point, — Ah! qu'il est dom - ma - - ge

De ne l'ai - mer point! Ah! qu'il est dom -

cresc.

- ma - - ge De ne l'ai - mer point!

pp

dolce.

O.

Sa che_ve_lu_re l'en_vi_ron_ne D'u_ne cou_ron_ne

dolce.

D'or lumineux, Et bien que la pau_piè_re voi_le Ses yeux

cresc.

cresc.

clairs, on sent une é_toi_le

poco rit. **a Tempo.**

Luire en eux. Char_me, rêve, i_ma_ge Par_

poco rit. *pp* **a Tempo.**

O.

_faite en tout point! Ah! qu'il est dom_ma - - ge

De ne l'ai_mer point! Ah! qu'il est dom -

cresc.

_ma - - ge De ne l'ai _ mer point!

pp

dolce.

Si j'o _ sais... Elle dort... En rê _ ve

pp

pp

O. El_le ne sau_ra pas que ma haine a fait trè_ve... Un seul bai_ser... un seul!...

TITANIA. Allegro. O_bé_ron! Que veux-tu? Laisse-moi! Suis ta rou_te, ou je m'en fuis!

Allegro.

sf *f* *sf* *ff* *dim.* *p*

OBÉRON. *f* *p rallent.* *dolce.* Non! Res_te. É_

f *suivez.*

Andante.

O.

-cou - te pleurer mon cœur, — De haine et d'a-mour combat-

p

Allegro vivo.

dolce.

O.

-tu! Autre - fois, ——— près des O-

Allegro vivo.

leggiero.

tr tr

pp

sf

Ped.

O.

-ré - es Ver - dis-san - tes dès l'a - vril, Ou

Ped. Ped.

O.

par l'autom - - ne do - ré - es, Sur l'aigaïl et le gré-

O. _sii, Les ma_tins et les ves_pré _ _ es, Nous dan_

TITANIA.

Las!_ on ne te voit

O. _sions... ______ t'en souviens-t'il? ______

mf

T. plus___ sous les é_toi _ les blon _ _ des Ou l'aube rose en

cresc.

p

T. pleurs, te mê_ler à nos ron _ _ des!

OBÉRON.

Quand s'ou_

O. _vraient _________ u _ ne par u _ ne, À l'heure où l'oiseau s'est

pp

Ped. Ped.

O. tû, Les clar _ tés de la nuit bru _ ne,

Ped. Ped.

O. Cou _ ple de brouillards vê _ tu, Sur le lac_________

O. pâ _ le de lu_ne, Nous dan_sions! _______ t'en souvient - il?

TITANIA.

Las! on ne te voit plus ___ sous les é - toi - les

mf

T. blon - des, A_vec Ti_ta_ni - a frô - ler les pâles on - -

p

T. - des!

OBÉRON.

Un peu plus animé ₵

Si vers le

p

pp

O. myrthe ou le ge - nêt de la clai -

O.

-riè - - - re, L'é - poux courbant son

à - - me fiè - re, S'en re - - ve -

dim.

dim.

TITANIA.

p

Bien qu'il soit rude et

O.

-nait?

p

T.

tou - jours prêt A la co - lè - - - - -

T.

_re. L'é _ pou _ se do _ ci

T.

_le à lui plai _ re, L'ac _ cueil _ le _

T.

_rait !

OBÉRON.

Vers l'é _ tang

pp

O.

où le ciel du soir tremble et s'al _ lu _ me.

TITANIA.

Bien

O.

S'il revenait, vê_tu de bru_me, Pour la re_voir?

T.

que l'ingrat mé_ri_te peu L'a_mour fi_dè_le, «Glis-

pp

T.

_sons en_semble,» di_rait-el_le, Sur l'é_tang bleu!

dolce.

T.

Cher re_tour des heu_res heu_

OBÉRON. dolce.

Cher re_tour des heu_res heu_reu_ses,

ppp

cresc.

T. -reu - - ses, Charme des hy-mens re-fleu-

cresc. dolce.

O. Charme des hy-mens re-fleu-ris! Comme

cresc.

T. -ris!

O. au-tre-fois, mon cœur é-pris Fond en dé-li-ces langou-

pp

dolce.

T. Comme au-tre-fois, mon cœur é-pris Fond

O. -reu - ses! Comme au-tre-fois, mon cœur é-pris

T. en dé_li_ces lan_gou_reu - - ses! *pp* Et nos ê_tres

O. Comme au_tre - fois! ——— *pp* Et nos ê_tres

T. mêlés en un Se_ront dans les nuits va_po_reu - ses, *cresc.* Dans les nuits va_po_

O. mêlés en un Se_ront dans les nuits va_po_reu - ses, *cresc.* Dans les nuits va_po_

cresc.

T. _reu - ses, Lu_miè_re, mu_sique et *ff* par_fum! ———

O. _reu - ses, Lu_miè_re, mu_sique et *ff* par_fum! ———

f *ff*

TITANIA.

Ain _si, tou _ te que_rel _ le ces _ _ _ _ _se?

p

OBÉRON. *dolce.*

Je n'ai de dé _ sir que tes vœux!

T. La prin_cesse é _ pou _ sée ou non Res_te prin_

O.

T. ‑ces ‑ se!

O. Et tu me fais pré ‑ sent du pa ‑ ge que je veux?

T. *f* Mon pa ‑ ‑ ‑ ge! *violent.* Ah! roi subtil, je re ‑ con ‑ nais tes ru ‑ ses!

O. *f* Je re ‑ con ‑ nais ton cœur

T. Per - fi - de!

O. Puisque tu me re - fu - ses! Ingra - te!

T. Trai - tre! Fi! Fi!

O. A - va - re! Fi!

allargando. *ff*

T. J'accepte le dé - fi!

allargando. *ff*

O. Je reprends le com - bat!

All? molto.

f

T. *f* Par mon char fait d'une a_ve_li_ne Et mon sceptre fait

O. *f* Par ma roy_a_le ja_ve_li_ne Et mon di_a_dè_

marcato.

T. d'un laurier! Par mon char fait d'une a_ve_

O. _me guerrier! A_vant peu l'on ver_ra la prin_cesse I_so_

T. *cresc.* _li_ne, Ja_mais on ne ver_ra la prin_cesse I_so_

O. *cresc.* _li_ne, On ver_ra la prin_cesse I_so_

cresc.

T.

_li _ _ne Se ma_ _ri _ er!

O.

_li _ _ne Se ma_ _ri _ er!

f

T.

Se ma_ _ _ri_ _ _er!

O.

Se ma_ _ _ri_ _ _er!

sf

ff

BALLET

Moderato.

PIANO.

ff p

tr

tr

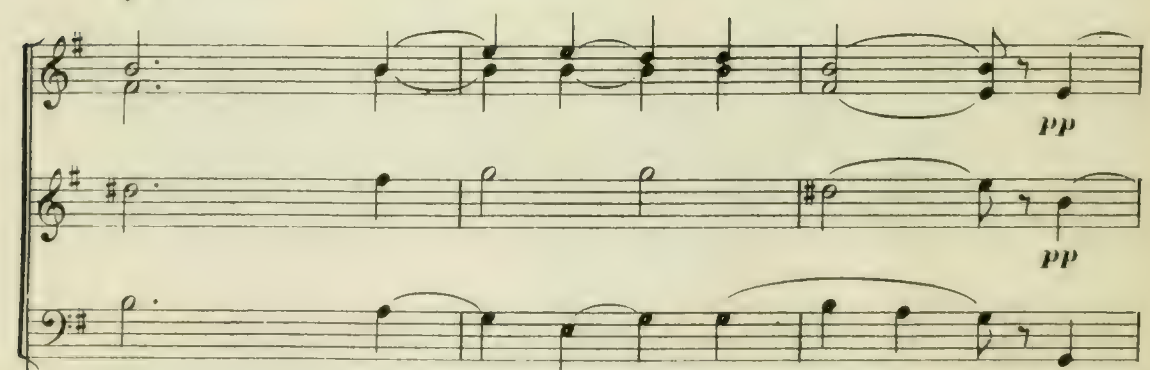
dim.

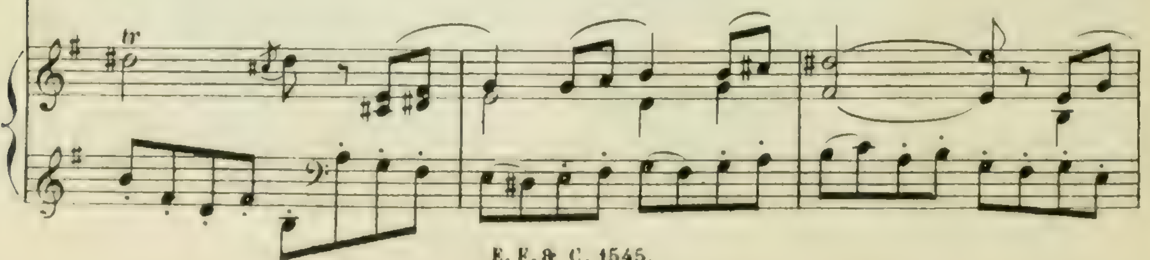



cresc.
dim.


Sop. et Altos.
p
Bouches fermées.
CHŒUR.
Ténors.
p
Bouches fermées.
Basses.
p
Bouches fermées.


pp


pp
pp


tr

a Tempo. *sempre dolcissimo.*

poco rit. *pp*

poco rit. *pp*

pp

a Tempo. *sempre staccato.*

poco rit. *pp*

Apparition de Titania.

cre - - scen - -

- do.

p

f

TITANIA.

f

Da_mes des bois, noc_turnes fé_es, Qui frô_lez, d'or fleu_ri coiffé_es,

p *sostenuto.*

T.

Les brous_sail_les é_bourif_fé_ _ es

cre _ _ scen _ _ do.

f

T.

Pour gagner la plai_ne guerriè_re

p

T.

Un prince à l'âme a_ven_tu_riè_re

T. Va tra - ver - ser cet - te clai -

cresc.

f - riè - - - - - - re!

f

Par vos dan - - ses et par les

p

char - mes De vos ri - res ou de vos lar - mes, En - chan -

T.
_tez le jeune homme en_ar - - - mes,
dolce.
Et que sous la nuit di_a_pha - - -
p
cresc.
- - ne Il soit cap_tif en la li_a - -
cresc.
- - ne De vos bras, sœurs_
f

allarg. f (Titania disparaît)

T. — de Vi-vi - a - - ne!

ff dim.

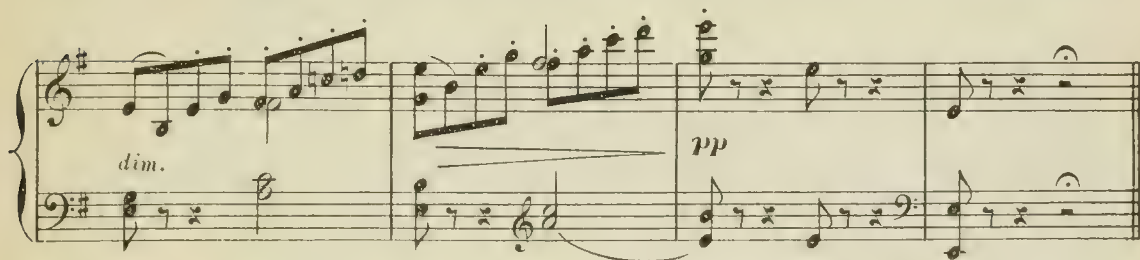
a Tempo.

rall. p pp

tr

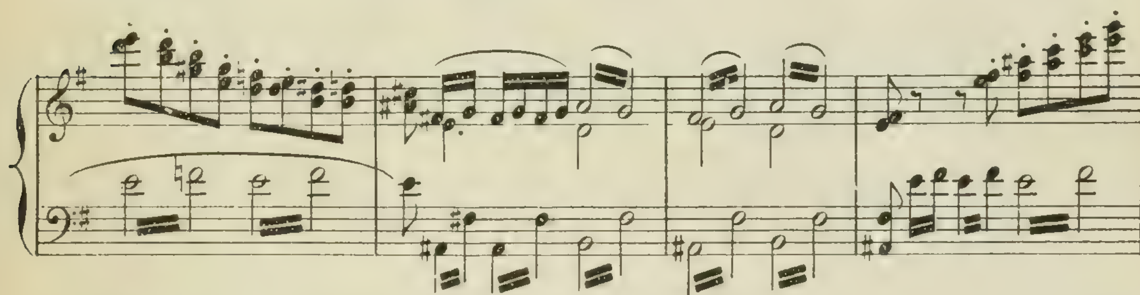
sempre pp





Même mouv!









marcato.

ff

ff

(Les fées s'en vont)

p

dim.

p *sempre dim.*

pp

ENTRÉE D'ISOLIN.

Andante.

pp

p

pp

8

3

3

p accelerando.

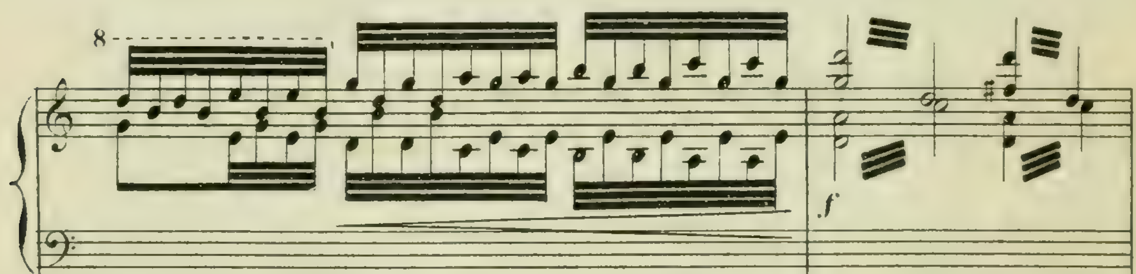
3

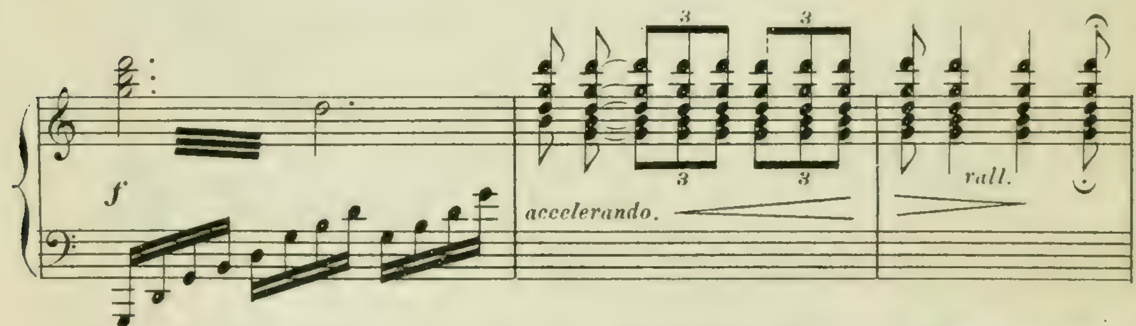
3

rit.




8
pp

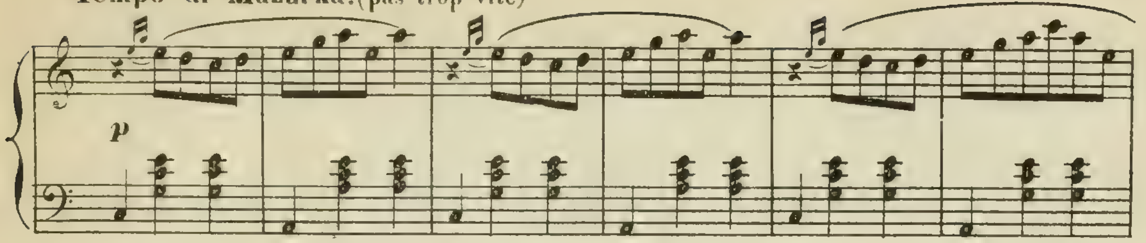

8
f


f
3
accelerando.
rall.


pp


ff

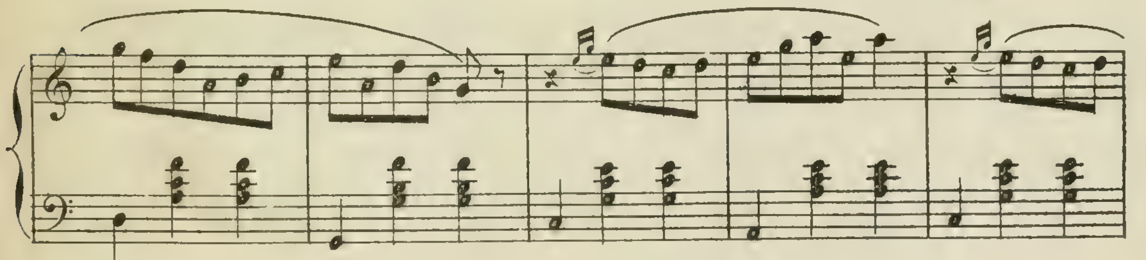
Tempo di Mazurka. *(pas trop vite)*













p

p

cresc.

f

p

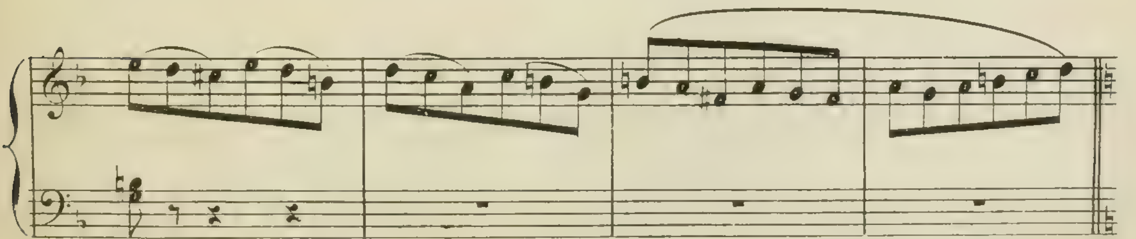


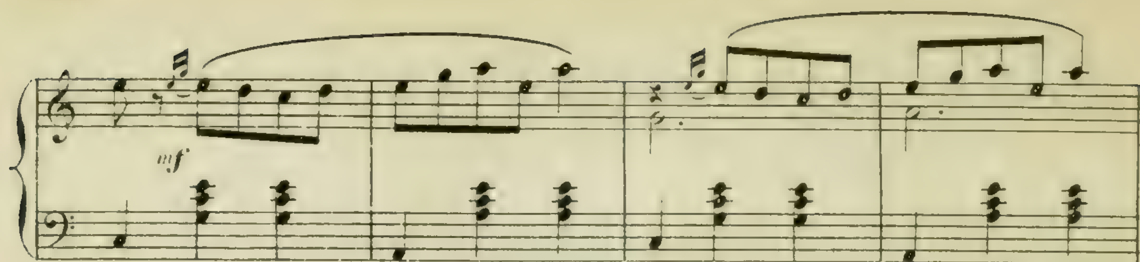

pp







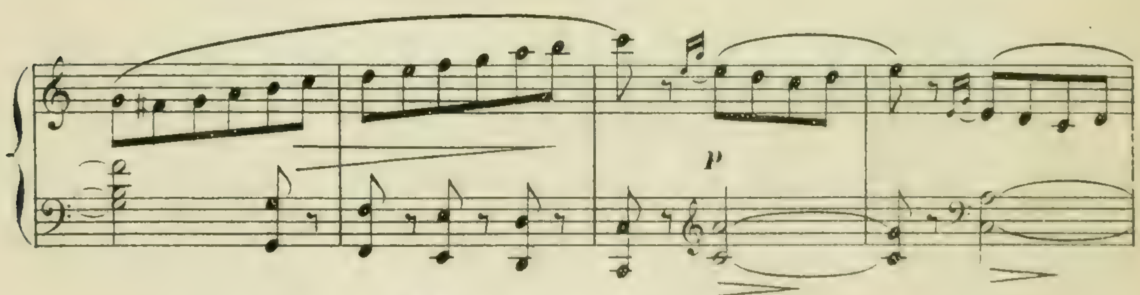



mf





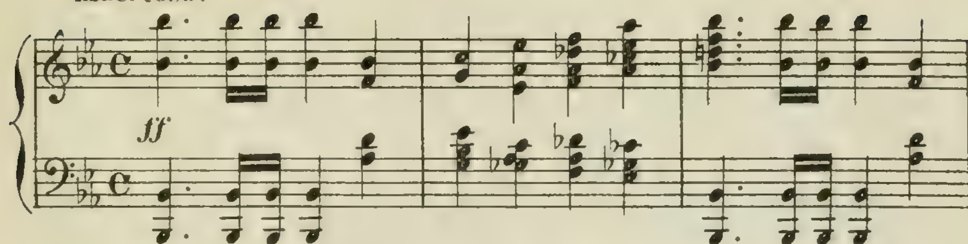


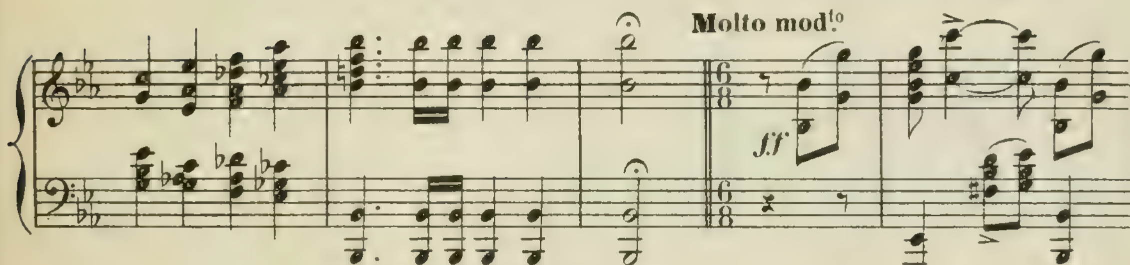

p


dim.
pp

ENTRÉE DE LA 1ère DANSEUSE

Maestoso.

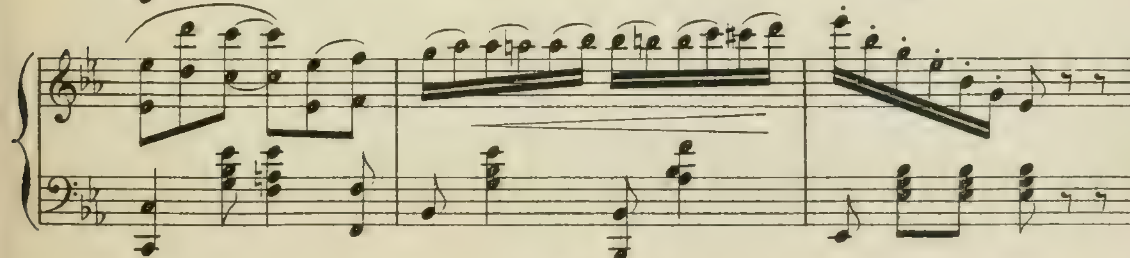












f *p*

f *p*

ff

Allegro.

p

Enchaînez

SCÈNE DE LA SÉDUCTION

Andantino.

mf

p

6

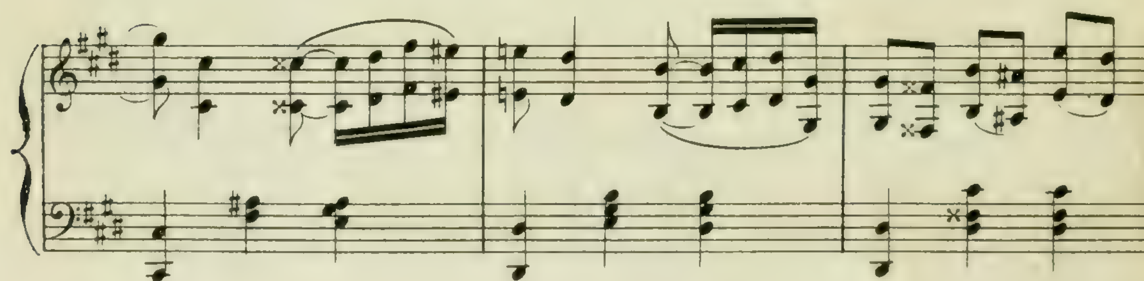
6

6


3


espress.
mf






cresc.




dim.


p


pp


6
6
6



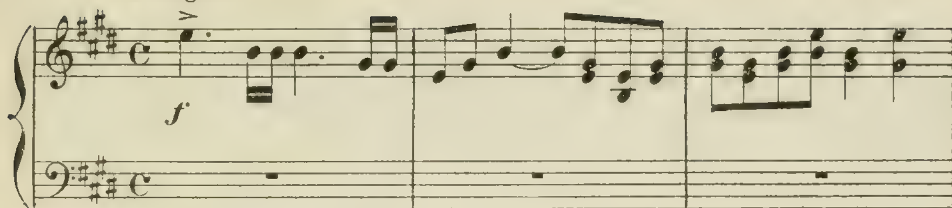

dim.


p


dim sempre.


pp

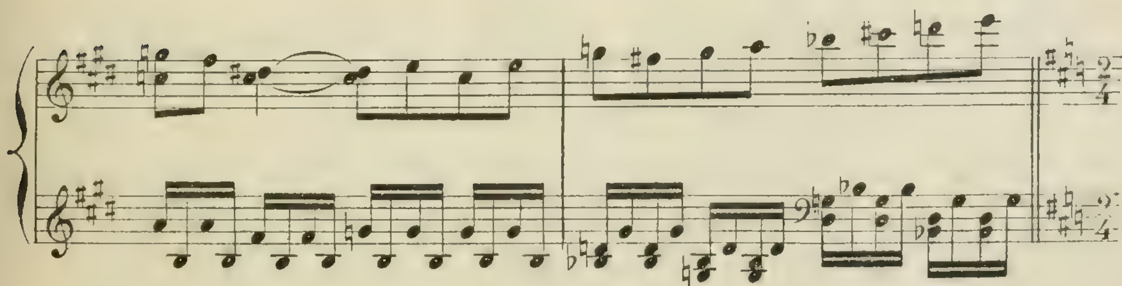
SCÈNE











Andante.

>p

dim.

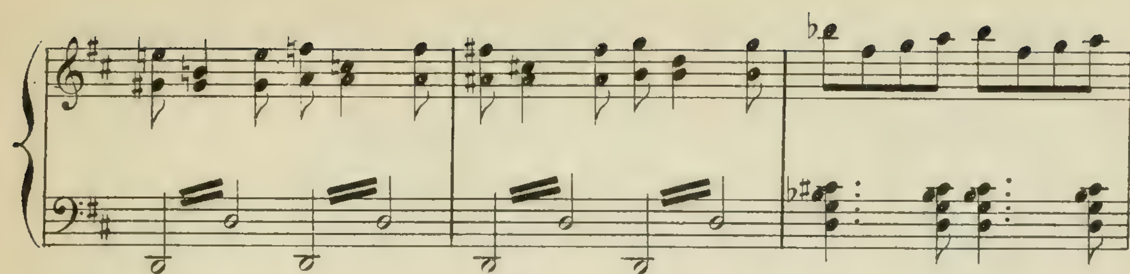
Allegro.

f (sur le théâtre)

(Orch:)

(sur le théâtre)

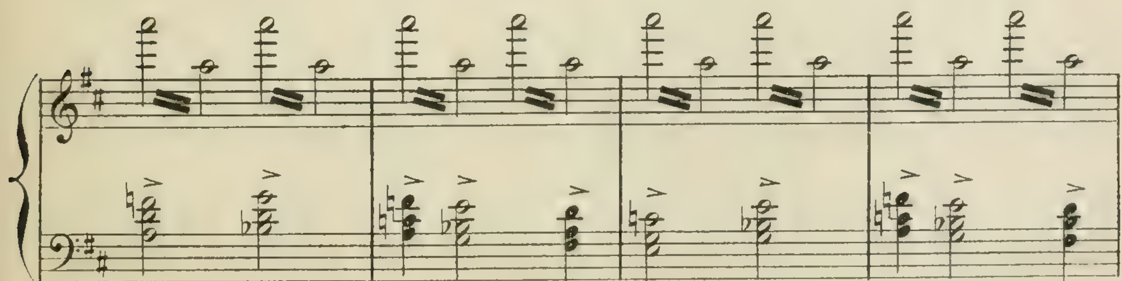
(Orch:)











Trompettes.

f

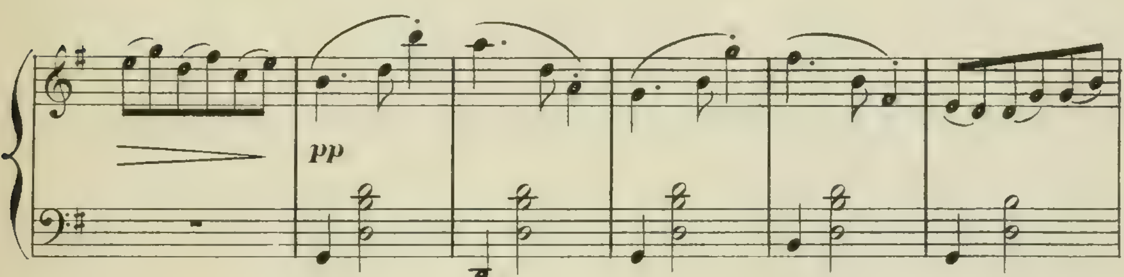
Mouvᵗ de Valse (pas trop vite)

p

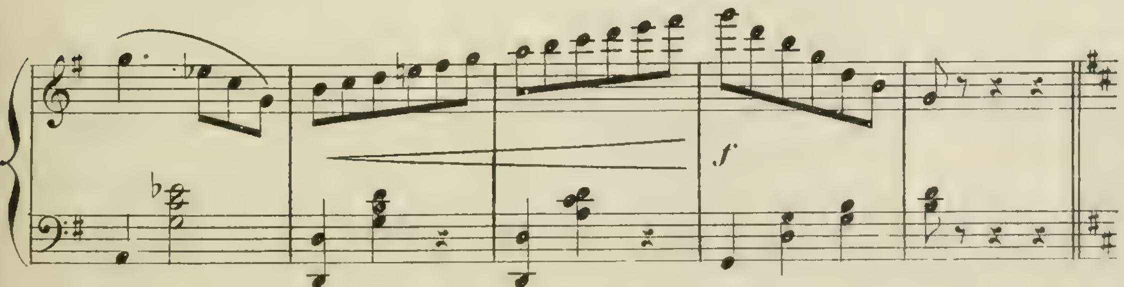
pp



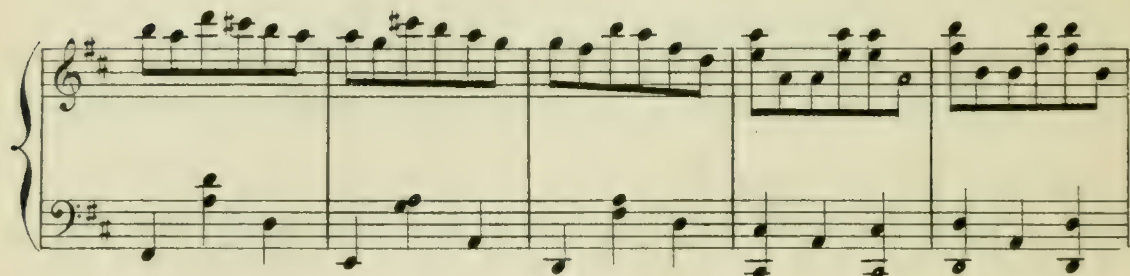



pp


cresc.


f







APPARITION d'OBÉRON et de TITANIA.



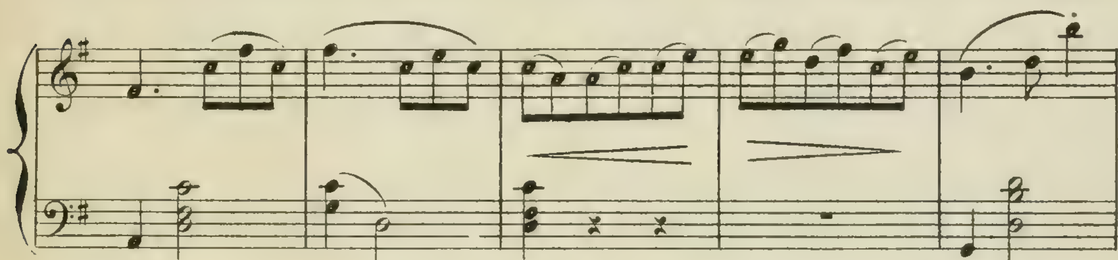
OBÉRON. =Eh! bien, Reine, que vous disais-je? Isoline a rompu le piège, Il combattra



l'épée au poing. TITANIA. = Qu'il combatte! il ne vaincra point! D'une lance pesante et prompte,



La formidable Amalasonthe Renversera ce faible enfant! OBÉRON. = Regarde Isolin triomphant!



(L'armée d'AMALASONTHE traverse la scène)



TITANIA. = Je ne vois pas encor le Prince ni la Reine! OBÉRON. = Ils vont



se mesurer sur la sanglante arène!



COMBAT

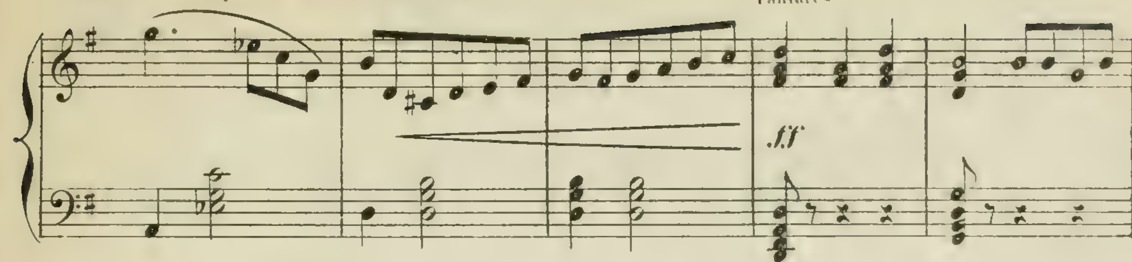

f





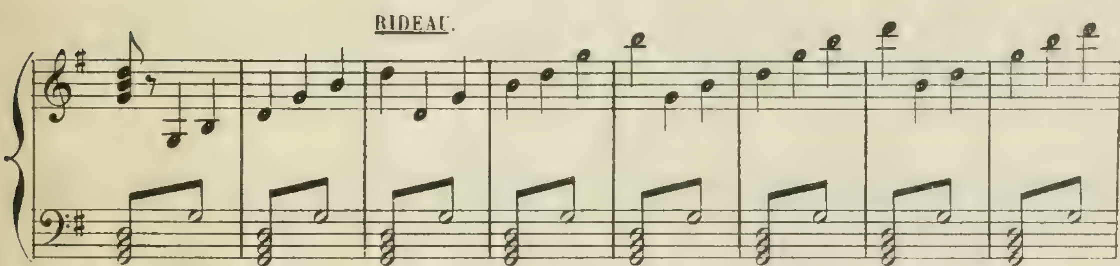

OBÉRON = Triomphe!
TITANIA = Hélas!
OBÉRON = Regarde encore!
Sous le fer
pp


Victorieux l'orgueil de la reine s'incline, Elle demande grâce et promet Isoline!


TITANIA = Triste hymen! soir de noce amer!
Fanfares
fff






RIDEAU.



ENTR'ACTE

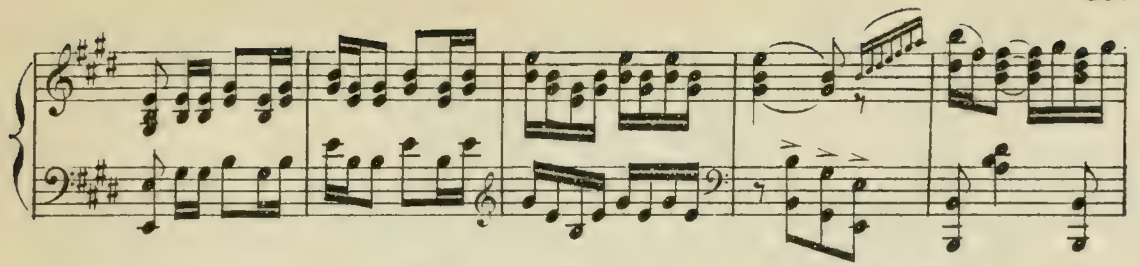
Allº risoluto.

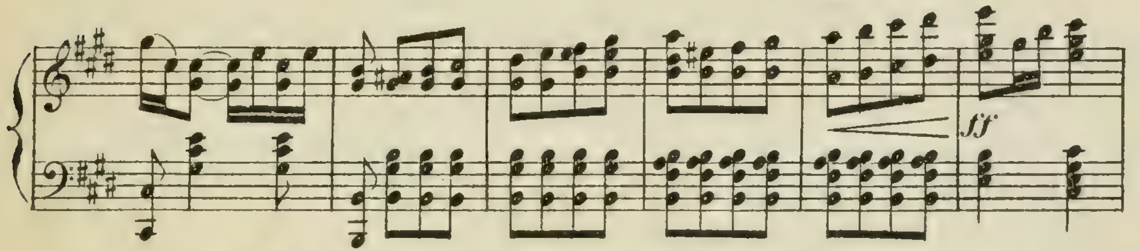
PIANO.

ff

mf

ff




ff




Ped.
p






pp

CHŒUR NUPTIAL, DUO ET FINAL

All° animato.

PIANO.

Sop. et Altos. (DEMOISELLES D'HONNEUR)

Ténors.

Basses.

Ils sont unis les amoureux, Le jour d'hymen a lui pour eux. A -

-près le chagrin des ab-sen - ces, Je - tons devant les

-près le chagrin des ab-sen - ces, Je - tons devant les

-près le chagrin des ab-sen - ces, Je - tons devant les

ff

é-pousés Les lys frè-res des in-no-cen - ces Et les

é-pousés Les lys frè-res des in-no-cen - ces Et les

é-pousés Les lys frè-res des in-no-cen - ces Et les

p

Sop. soli.

ro-ses sœurs des bai-sers, Et les roses sœurs des bai-sers. Prin-

ro-ses sœurs des bai-sers, Et les roses sœurs des bai-sers.

ro-ses sœurs des bai-sers, Et les roses sœurs des bai-sers.

p

-cesse, en cette heu-re charman - te, Quit - tez le long voile et la

man - te

Altos.

f

Prin-ce, donnez-nous votre é-pé - - e, Glo-ri-

-euse et de sang trem-pé - - e.

p

Vous ê - tes plus bel - le sans

voi - - le, Comme sans nu-age une é-toi - le!

f

Il

faut aux___ lut - tes a - mou - reu - - ses U -

f

- ser d'armes moins dange - reu - ses!

ff Sop. et Altos.

Et vous, reine au grand

Ténors.

ff

Et vous, reine au grand

Basses.

ff

Et vous, reine au grand

ff

LA REINE.

Sans

cœur, bé-nis - sez les é - poux.

cœur, bé-nis - sez les é - poux.

cœur, bé-nis - sez les é - poux.

p

(Parlé) Mais l'émotion... je ne puis... (à Isolin) Adieu mon gendre! (à Isoline) Adieu mon fils!.. sortons!

La B.

dou - te, ce devoir m'est doux!

Sop. et Altos. *ff*

Ils sont unis les a_moureux, Le

Ténors. *ff*

Ils sont unis les a_moureux, Le

Basses. *ff*

Ils sont unis les a_moureux, Le

a Tempo. *ff*

jour d'hymen a lui pour eux. A - près le chagrin des ab_

jour d'hymen a lui pour eux. A - près le chagrin des ab_

jour d'hymen a lui pour eux. A - près le chagrin des ab_

NICETTE. *(Parlé)* Si je me cachais derrière ce rideau pour les entendre?

dim.

-sen - ces, Je-tons de-vant les a-moureux Les

dim.

-sen - ces, Je-tons de-vant les a-moureux Les

p

-sen - ces, Je - tons les

dim.

p

VIOLANTE.
(Parlé) Si je me cachais derrière ce rideau pour les voir?

p

lys frè-res des inno-cen-ces, Et les ro-ses,sœurs des bai-sers,

p

lys frè-res des inno-cen-ces, Et les ro-ses,sœurs des bai-sers,

lys frè-res des inno-cen-ces, Et les ro-ses,sœurs des bai-sers,

pp

Et les roses, sœurs des bai-sers.

pp

Et les roses, sœurs des bai-sers.

pp

Et les roses, sœurs des bai-sers.

pp

Andante.

ISOLIN.

Nous sommes seuls en_fin! Le bon_heur semble é_

Andante.

p

I^o _tran - ge. Quand il est si grand!___

cresc.

I^o C'est toi! c'est toi, dis! Ah je veux très long-

f *p* *f*

dim. *p* *rall.*

I^o _temps Te re_gar_der, mon an_ge, Pour ê_tre cer_tain de mon

dim. *p* *rall.*

(Parlé) Je ne perdrai ni une parole ni un geste. Je les vois! Je les entendrai

1r.

De vo_tre sein ___ qui se dé _ voi _ _ le, Le par _ fum ___ vous dit fleur, et l'or De vos yeux

ISOLINE.

dolce.

Mu _ si _ que d'a _ mour,

1r.

vous ré _ vèle é _ toi _ le!

p

chante en _ cor!

pp *rall.*

Più animato.

Chante en _ cor! ___

pp *rall.*

più agitato.

1º

Et ces tré - sors, Tes yeux, ——— tes mains, —— tes bras, —— sont miens! —— *cresc.* Je les veux! —— Je les prends! —— Viens! —— viens! —— viens! —— viens! ——

cre - scen - do e strin - gen - do.

VIOLANTE, NICETTE.

Oh!

ROSÉLIO.

Bon!

La REINE.

Déjà!

f

All.º *f appassionato.*

— Mon I - so - li - - ne! c'est la por - - te

All.º *sf* *f*

De l'in - nef - fa - ble en - chan - te - ment! — Je

t'ai - me! je t'ai - me! je t'aime et t'em - por - te, *ff* É - per -

- du - ment! —

ISOLINE. *f* Mon I - so - lin — je

VIOLANTE, NICETTE. *f* Ils vont pas - ser l'heu -

ROSÉLIO. *f* Ils vont fran - chir — l'heu -

LA REINE. *f* Ils vont fran - chir — l'af -

f

Iº suis peu for - te Et je cè - de à l'en - chante - ment!

V. N. -reu - se por - te, Hé - las! c'est le fa - tal moment!

B. -reu - se por - te, C'est le mo - ment! c'est le mo - ment!

La B. -freu - se por - te, Hé - las! c'est le fa - tal mo-

Iº J'a - do - re ton bras qui m'em - por - te, J'a-

IIº Je t'ai - me, je t'aime et t'em - por - te, Je-

V. N. Il l'ai - me, il l'aime et l'em - por - te!

B. Ah! le pau - vre prince il l'em - por - te!

La B. -ment! Ah! le pau - vre prince il l'em - por - te!

ff

1r. _do - - - re ton bras_ qui m'en _ por _ te, Ton bras_ qui m'en _

1r. t'ai - - me! je t'ai _ me et t'em _ por _ te, Je t'ai _ me et t'em _

V. N. *fff* Il l'ai - - me! il l'aime et l'em _ por - -

B. *fff* Pau _ vre prin - - ce, Il l'em _ por - -

la B. *fff* Pau _ vre prin - - ce, Il l'em _ por - -

fff

1r. _por _ te, é _ per _ du _ ment!

1r. _por _ te, é _ per _ du _ ment!

V. N. _te, é _ per _ du _ ment!

B. _te, é _ per _ du _ ment!

la B. _te, é _ per _ du _ ment!

sf

ISOLIN.

Andante (le double plus lent)

(♪ = ♩)

Mais le bai - ser

pp

1º que — si long-temps J'at-ten - dis, ô lèvre a - do - ré - -

1º - e, Le bai - ser —— qu'es - pé - raient ——

1º — mes dé - sirs ha - le - tants —— Le bai -

accelerando.

accelerando.

accelerando.

1º

-ser qui fait à l'heu - re sa - cré - e, De l'a - mant con - ju -

1º

f

- gal, L'é - gal Des dieux i - vres d'a - mour ______

f

dim.

1º

___ dans le haut em - py - ré - - e,

dim.

rall.

p **a Tempo.**

1º

Lais - se - moi le cueil - lir en - fin, lè - -

pp

ISOLINE.

-vre a - do - ré - - e Vous le vou - lez? ___

ISOLIN.

Si je le veux! ___ Chè - re bouche! divin ca - li - ce!

ISOLINE.

Prenez-le donc?... dans mes che - veux...

ISOLIN.

Non... plus bas!

O dé - li - - ce!

Lento.

ROSELIO. *(Parlé)* Je crois que c'est l'instant...

AMALASONTHE. *(Parlé)* Ah! c'en est fait!

rall.

Allegro.

ff

ISOLINE.

ff

Que m'arri_ve - t'il? I_so_li_ne!

ISOLIN.

ff

Que m'arri_ve - t'il? I_so _lin!

VIOLANTE, NICETTE.

f

I_so_li_ne! I_so-

ROSELIO, LA REINE.

f

I_so_li_ne! I_so-

8

sf

V. N.

-lin! Double mi - ra_cle! Elle est gar_çon mais il est fil_le!

R. la R.

-lin! Double mi - ra_cle! Elle est gar_çon mais il est fil_le!

ISOLINE.

Ah! J'aime encor au_trement! Un

1º jour plus ar_dent bril - le! C'est d'un mâle or_gueil que

1º j'ai le coeur plein!

ISOLIN.

p

J'aime en - cor...

p

1º au - tre - ment! Un jour plus ten - dre bril - le!

1º

dim.

C'est d'un mol é_moi que j'ai le cœur plein! Que j'ai

dim.

All?

appassionato.

le cœur plein! Mon I_so_li _ ne c'est la por_

mf

_ te De l'i_nef_fa_ble en _ chan_te ment! Je

t'ai_me, je t'ai_me, je t'aime et t'em_por_te E _ per_ _ du_

ff

ff

ISOLINE.

Mon I-so-lin, je suis peu for-

1º

ment!

VIOLANTE, NICETTE.

Ils vont fran-chir l'heu-reu-se por-

ROSELIO, LA REINE.

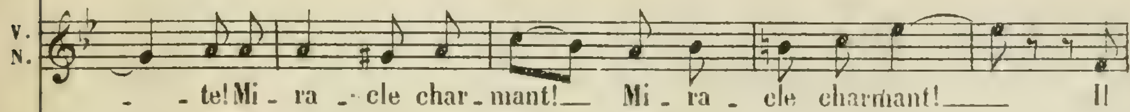
Ils vont fran-chir l'heu-reu-se por-

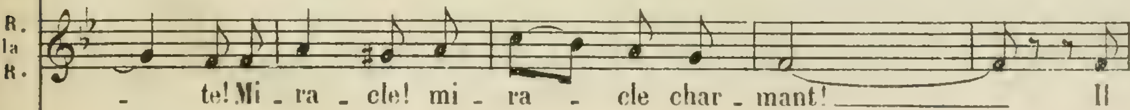


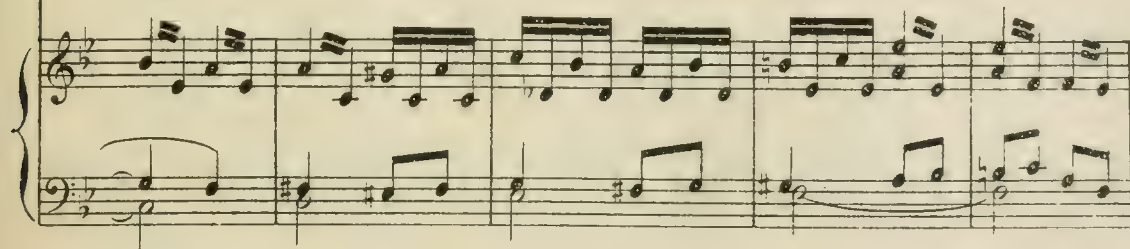


ISOLIN.

Je







1º.
- do - re, ton bras qui m'em_por - te! J'a - do- - - re ton

1º.
t'ai - me, je taime et t'em - por - te! Je t'ai- - - me! je

V.
N.
l'aime! et len_lace! et l'em - por - te! Il l'ai - -

B.
la
B.
l'aime! et len_lace! et l'em - por - te! Il l'ai - -

1º.
bras qui m'empor - te! Ton bras qui m'em_por - te é - per - du - ment!

1º.
t'aime et t'em por - te! Je t'aime et t'em_por - te é - per - du - ment!

V.
N.
- me! Il l'aime et l'em_por - te é - per - du - ment!

B.
la
B.
- me! Et l'em - por - te é - per - du - ment!

apparaissent Titania et Obéron.

ff

(On parle)

p

pp

pp
OBÉRON
p
Cher re - tour des heu - res heu-
PARLÉ: TITANIA. Si vous l'exigez absolument.
pp
TITANIA.
cresc.
Cher retour des heu - res heu - reu - ses!
Charme des hy-
O.
- reu- - - ses!
Charme des hy- mens refleu - ris!
T.
- mens re - fleu - ris!
O.
p
Comme au-trefois, mon cœur é - pris Fond en dé - li ces langou-
p

T. *p* Comme au_tre_fois, mon cœur é_pris Fond en dé_li_ces langou_

O. _reu_ses Comme au_tre_fois, mon cœur é_pris Comme au_tre_

T. _reu_ses! *pp* Et nos ê_tres mê_lés en un Se_ront dans les nuits va_po_

O. _fois! *pp* Et nos ê_tres mê_lés en un Se_ront dans les nuits va_po_

pp

T. _reu_ses *cresc.* Dans les nuits va_po_reu_ses *f* Lu_miè_re mu_sique et par_

O. _reu_ses *cresc.* Dans les nuits va_po_reu_ses *f* Lu_miè_re mu_sique et par_

cresc. *f*

Plus lent (mod.to) (Ils sortent) CHANGEMENT DE DÉCOR.

T

fum!

O.

fum!

Plus lent (mod.to)

p

f

f

1.ers Sop.

ff

Ah! Al_lons! les jeunes gens heu_reux! Les

2.ds Sop.

ff

Ah! Al_lons! les jeunes gens heu_reux! Les

Tén.

ff

Ah! Al_lons! les jeunes gens heu_reux! Les

Basses.

ff

Ah! Al_lons! Al_lons! Les

ff

belles et les a_mou_reux Pour la Cy_thère aux bois ombreux Em_

bel_les et les a_mou_reux Pour la Cy_thère aux bois ombreux Em_

bel_les et les a_mou_reux Pour la Cy_thère aux bois ombreux Em_

jeu_nes gens heu_reux Pour la Cy_thère aux bois ombreux Em_

_barque -vous sur la tri_rè_me Dans le par_fum des

_bar_quez-vous sur la tri_rè_me Dans le par_fum des

_bar_quez-vous sur la tri_rè_me Dans le

_bar_quez-vous sur la tri_rè_me Dans le

lys é_clos Dans les har_mo_ni_eux san_

lys é_clos Dans les har_mo_ni_eux san_

par_fum Dans les san_

par_fum Dans les san_

_glots De la brise er_rante et des flots, C'est à Cy_

_glots Des flots

_glots De la brise et des flots

_glots De la brise et des flots

thè _ _re, que l'on ai_me, que l'on ai_

C'est à Cy_thè _ re, que l'on ai_me, que l'on ai_

C'est à Cy_thè _ re, que l'on ai_me, que l'on ai_

C'est à Cy_thè _ re, que l'on ai_me, que l'on ai_

ff

_ _ me!

_ _ me!

_ _ me!

_ _ me!

ff

FIN

